

Compact Hi-Fi Component System

Manual de instrucciones



*CMT-MD1
CMT-MD1DX*

ADVERTENCIA

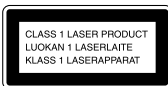
Para evitar cualquier riesgo de incendio o electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar sufrir una descarga eléctrica, no abra el mueble. Si necesita asistencia técnica, debe solicitar los servicios de personal cualificado.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería para libros o un armario empotrado.

Las patentes EE.UU. y extranjeras han sido otorgadas por Dolby Laboratories Licensing Corporation.

El componente láser de este producto puede emitir radiación que exceda el límite de la clase 1.



Este dispositivo está clasificado como un producto **LÁSER DE CLASE 1**. Encontrará la **MARCA CLASS 1 LASER PRODUCT** en la parte exterior inferior.

Esta etiqueta de precaución está situada en la parte interior de la unidad.



EL VENDEDOR NO SE HARÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE LOS DAÑOS DIRECTOS, FORTUITOS, NI INDIRECTOS, SEA CUAL SEA SU NATURALEZA, NI DE LAS PÉRDIDAS O GASTOS RESULTANTES DE CUALQUIER PRODUCTO DEFECTUOSO O DE LA UTILIZACIÓN DE LOS PRODUCTOS.

Índice

Procedimientos iniciales

Paso 1: Conexión del sistema	4
Paso 2: Ajuste de la hora	8
Paso 3: Programación de emisoras de radio	9
Conexión de componentes de A/V opcionales y antenas exteriores ...	11

Operaciones básicas

Reproducción de un CD	14
Grabación de un CD en un MD	15
Reproducción de un MD	17
Recepción de la radio	18
Grabación desde la radio	20

Reproductor de CD

Reproducción repetida de las pistas del CD	22
Reproducción aleatoria de las pistas del CD	22
Programación de las pistas del CD	23
Uso del visor de CD	24
Etiquetado de un CD	25

Platina de MD

– Reproducción	
Reproducción repetida de las pistas del MD	26
Reproducción aleatoria de las pistas del MD	27
Programación de las pistas del MD ...	27
Uso del visor de MD	29
– Grabación	
Antes de iniciar la grabación	30
Grabación de las pistas de CD favoritas en un MD	31
Grabación manual en un MD	32

Inicio de grabación con memoria de 6 segundos de datos de audio	33
Marcado de números de pista	35
Inclusión de un espacio entre pistas de 3 segundos	36
– Edición	
Antes de iniciar la edición	38
Etiquetado de un MD	39
Borrado de grabaciones	40
Desplazamiento de pistas grabadas ...	42
División de pistas grabadas	43
Combinación de pistas grabadas	44
Para deshacer la última edición	45

Ajuste de sonido

Refuerzo de graves	46
Selección del menú para preajustar el ecualizador	47

Otras funciones

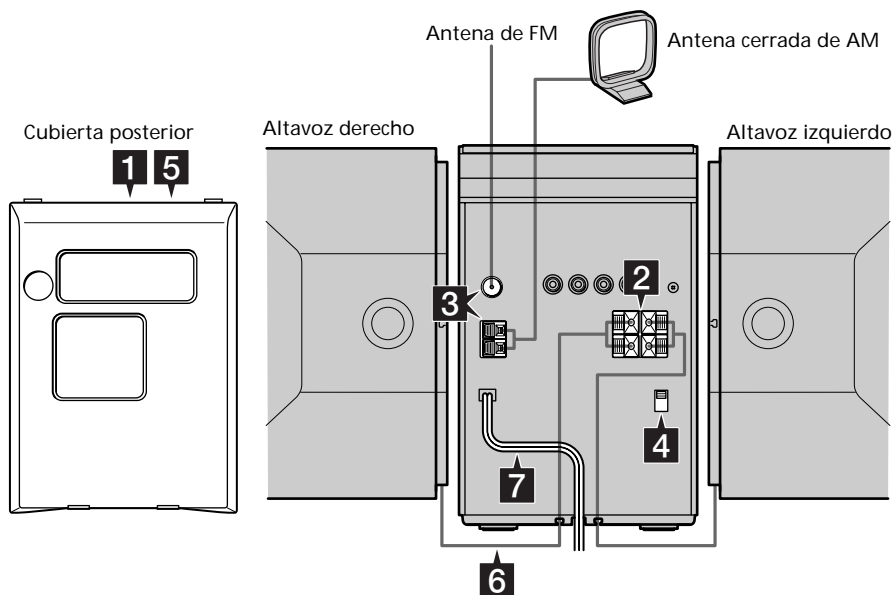
Etiquetado de las emisoras programadas	47
Uso de RDS (sistema de datos de radio) (Sólo modelo Europeo)	49
Dormirse con música	49
Despertarse con música	50
Grabación de programas de radio con temporizador	51

Información complementaria

Precauciones	53
Limitaciones de sistema de los MDs	54
Indicación de autodiagnóstico	55
Solución de problemas	55
Especificaciones	58
Índice alfabético	Cubierta posterior

Paso 1: Conexión del sistema

Realice los pasos **1** a **8** para conectar el sistema con los cables y accesorios suministrados.



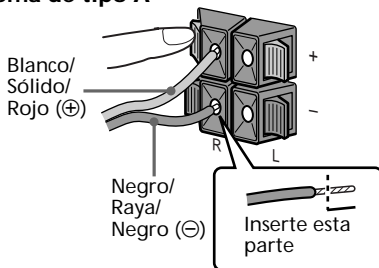
1 Retire la cubierta posterior.



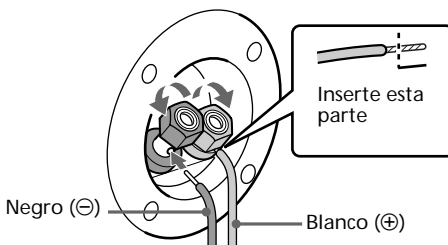
2 Conecte los altavoces.

- 1 Conecte los cables de altavoz a los terminales SPEAKER como se indica abajo.

Toma de tipo A



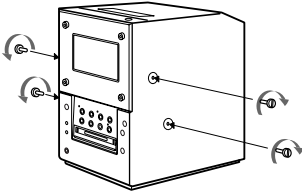
Toma de tipo B



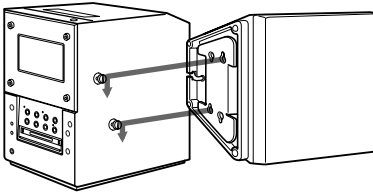
Nota

Mantenga los cables de altavoz lejos de las antenas para evitar posibles ruidos.

- 2 (sólo para CMT-MD1)
 Apriete los cuatro tornillos a ambos
 lados del sistema.

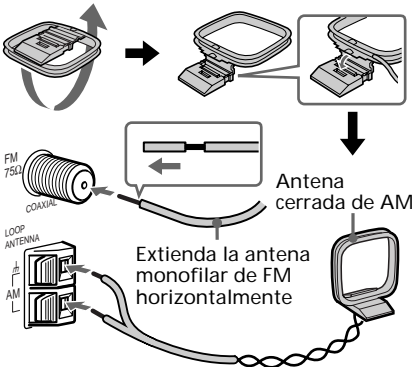


- 3 (sólo para CMT-MD1)
 Fije los altavoces.
 Orientado hacia la parte frontal de la
 unidad, fije el altavoz conectado a los
 terminales SPEAKER R en el lateral
 derecho de la unidad y el altavoz
 conectado a los terminales SPEAKER
 L en el lateral izquierdo de la unidad.
 A continuación baje los altavoces y
 compruebe que están bien asegurados
 en el sistema.

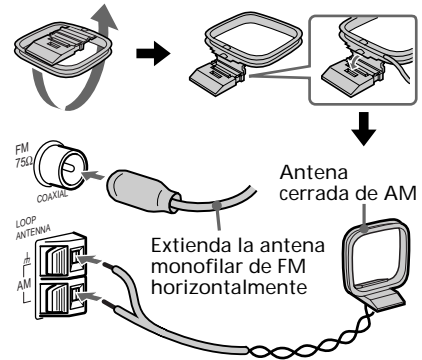


- 3 Conecte las antenas de FM/AM.
 Ajuste la antena cerrada de AM y luego
 conéctela.

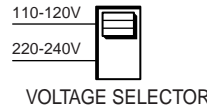
Toma de tipo A



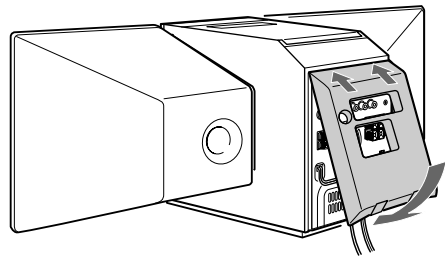
Toma de tipo B



- 4 Para los modelos con selector de
 voltaje, ajuste el VOLTAGE
 SELECTOR según la tensión de
 línea de alimentación local .

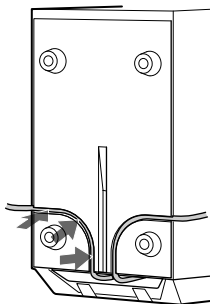


- 5 Después de confirmar que los cables
 están bien y firmemente conectados,
 vuelva a instalar la cubierta
 posterior.
 Introduzca los cables por el orificio de la
 parte inferior de la cubierta posterior.



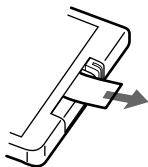
Paso1: Conexión del sistema (continúa)

- 6** Al darle la vuelta a la unidad, sujete la puerta de discos firmemente con la mano e inserte los cables de altavoz en una ranura en el lado inferior de la unidad.



- 7** Conecte el cable de alimentación al tomacorriente una toma mural. Si el enchufe del cable de alimentación no cabe en el tomacorriente, separe el adaptador suministrado del enchufe (sólo para los modelos con adaptador).

- 8** Para utilizar el mando a distancia, retire la hoja de aislamiento para que la pila pueda alimentar el mando. El mando a distancia ya viene con una pila incluida.



Nota (sólo para CMT-MD1)

No trate de levantar el sistema por los altavoces. Existe la posibilidad de que el sistema se suelte y se caiga. Para mover el sistema, separe primero los altavoces y llévelos por separado.

Instalación

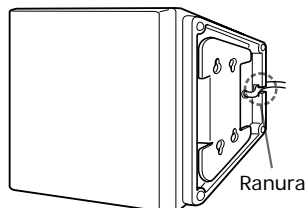
El sistema tiene un ventilador de enfriamiento en el panel trasero. No tape las salidas de aire traseras y laterales. Mantenga una distancia de 10 cm o más entre la parte trasera del sistema y la pared.

Nota sobre el vidrio sobre el visor

El vidrio sobre la ventana del visor en la cubierta del CMT-MD1/MD1DX está fabricada con vidrio endurecido. En condiciones normales de uso, dicho vidrio es más resistente a los golpes y puede soportar más peso que el vidrio ordinario. No obstante, puede romperse si recibe un golpe fuerte o si se araña.

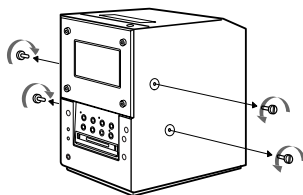
Para extraer los altavoces (sólo para CMT-MD1)

- 1 Deslice los altavoces en el sentido contrario a las flechas de la ilustración que aparece en "Fije los altavoces" (consulte el paso **2** -3 de la página 5).
- 2 Una vez extraídos los altavoces, fije los cables de altavoz en la ranura para dichos cables situada en la parte inferior del altavoz. En caso contrario, los cables de altavoz podrían dañarse.



Consejo (sólo para CMT-MD1)

Cuando utilice el aparato con los altavoces desmontados, quite los cuatro tornillos en ambos lados del aparato. Guarde los tornillos para el futuro.

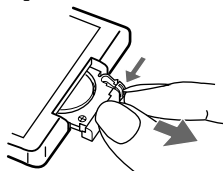


Para intercambiar la pantalla de altavoces (sólo para CMT-MD1)

Es posible extraer la pantalla de altavoces, levantando una esquina de la pantalla de altavoces hacia si. Puede cambiarla por otra de las pantallas suministradas de otro color. Verifique los lados de la pantalla que están redondeados e instale la pantalla con los lados redondeados arriba y abajo.

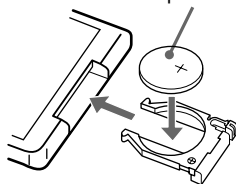
Cambio de la pila en el mando a distancia

- 1 Deslice hacia afuera y desmonte la caja de pila.



- 2 Coloque una nueva pila de litio CR2025 con el lado + hacia arriba.

una pila de litio CR2025



- 3 Vuelva a cerrar la caja de pila.

PRECAUCION

Existe el peligro de explosión si se coloca incorrectamente la pila.

Cambie sólo por otro tipo igual o equivalente recomendado por el fabricante. Deseche las pilas viejas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Vida de la pila

Se puede esperar que el mando a distancia funcione durante unos seis meses (con una pila de litio CR2025 de Sony) antes de agotarse. Cuando la pila no pueda seguir haciendo funcionar el mando a distancia, cambie la pila por otra nueva.

Para evitar pérdida del líquido de la pila

Si no se va a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, quite la pila para evitar el daño por corrosión del líquido de la pila que pierde.

Notas sobre la pila de litio

- Guarde la pila de litio fuera del alcance de los niños.
Si tragara la pila, consulte inmediatamente con un médico.
- Limpie la pila con un paño seco para que los contactos sean buenos.
- Observe que la polaridad es la correcta cuando instale la pila.
- No sujete la pila con pinzas metálicas porque puede provocar cortocircuitos.

PRECAUCIÓN

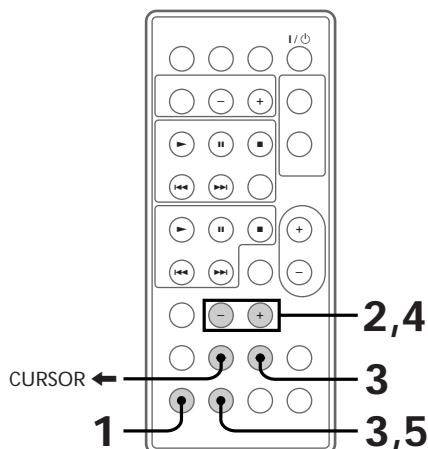
La pila puede explotar si la trata mal.
No la recargue, desarme, ni la tire al fuego.

Paso 2: Ajuste de la hora

Para poder utilizar las funciones de temporizador, primero debe ajustar la hora.

El reloj del modelo europeo usa el sistema de 24 horas, mientras que el de otros modelos utiliza el sistema de 12 horas.

El modelo europeo se usa con fines ilustrativos.

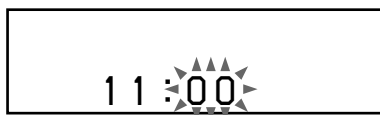


1 Pulse CLOCK/TIMER SET con la alimentación desconectada.
Aparece el reloj y la indicación de hora parpadea.

2 Pulse +/- para ajustar la hora.



3 Pulse ENTER/YES o CURSOR →.
Parpadea la indicación de minutos.



4 Pulse +/- para ajustar los minutos.

5 Pulse ENTER/YES.
El reloj comienza a funcionar.

Si ha cometido un error

Pulse CURSOR ← o → repetidamente hasta que el elemento incorrecto parpadee y luego vuelva a ajustarlo.

Para cambiar la hora preajustada

Puede cambiar la hora preajustada cuando el sistema está encendido.

- 1 Pulse CLOCK/TIMER SET.
- 2 Pulse +/- repetidamente hasta que aparezca "CLOCK SET?".
- 3 Pulse ENTER/YES.
- 4 Repita los pasos 2 a 5.

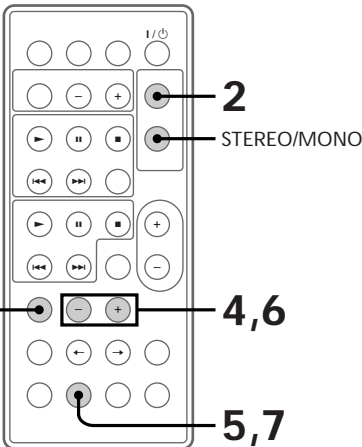
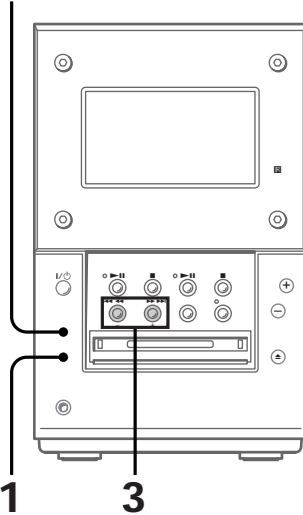
Consejos

- El reloj incorporado muestra la hora en el visor cuando el sistema está apagado.
- El punto superior parpadea durante la primera mitad de un minuto (de 0 a 29 segundos) y el punto inferior, durante la segunda mitad del minuto (de 30 a 59 segundos).

Paso 3: Programación de emisoras de radio

Es posible programar 20 emisoras para FM y 10 para AM (MW):

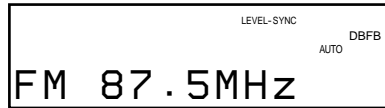
FUNCTION



Para sintonizar la emisora deseada

- 1 Pulse TUNER/BAND repetidamente hasta que aparezca en el visor la banda que necesita. Al pulsar TUNER/BAND, se conecta la alimentación. Cada vez que pulsa el botón, la banda cambia de la siguiente manera:
FM ↔ AM

- 2 Pulse TUNING MODE repetidamente en el mando a distancia hasta que aparezca "AUTO".



- 3 Pulse TUNING +/-.
La indicación de frecuencia cambia y la exploración se detiene cuando el sistema sintoniza una emisora. Aparecen "TUNED" y "STEREO" (para un programa estéreo). Si quiere parar la exploración, pulse TUNING MODE en el mando a distancia.

Para programar la emisora

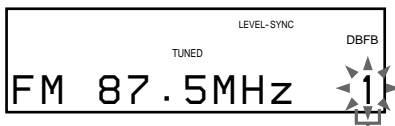
- 4 Pulse EDIT y luego +/- repetidamente en el mando a distancia hasta que aparezca "Frq-Memory ?".



Paso 3: Programación de emisoras de radio (continúa)

5 Pulse ENTER/YES en el mando a distancia.

6 Pulse +/- en el mando a distancia para seleccionar el número preajustado que desea.



Número preajustado

7 Pulse ENTER/YES en el mando a distancia.

La emisora se almacena.

8 Repita los pasos 1 a 7 para programar otras emisoras.

Para sintonizar una emisora manualmente

Pulse TUNING MODE repetidamente en el mando a distancia hasta que aparezca "MANUAL" en el paso 2, luego pulse TUNING +/- para sintonizar la emisora y después continúe a partir del paso 4.

Para cambiar el número preajustado

Comience de nuevo a partir del paso 1.

Para cambiar el intervalo de sintonización de AM (salvo para el modelo Europeo)

El intervalo de sintonización de AM está ajustado de fábrica a 9 kHz (10 kHz en algunas zonas). Para cambiar este intervalo, primero sintonice cualquier emisora de AM y luego apague la unidad. Mientras mantiene pulsado el botón FUNCTION, vuelva a encender la unidad. Cuando cambia el intervalo, se borran todas las emisoras de AM programadas. Para restablecer el intervalo, repita el mismo procedimiento.

Consejos

- Las estaciones programadas se mantienen durante un día, aunque desconecte el cable de alimentación o se produzca un fallo en la alimentación.
- Es posible crear títulos para las estaciones programadas (consulte la página 47).
- Para mejorar la recepción de radiodifusión, cambie la orientación de las antenas o conecte la antena externa opcional.
- Cuando un programa de FM resulte ruidoso, pulse STEREO/MONO en el mando a distancia hasta que aparezca "MONO". No habrá ningún efecto estéreo, pero la calidad de la recepción mejorará. Vuelva a pulsar el botón para restaurar el efecto estéreo.

Conexión de componentes de A/V opcionales y antenas exteriores

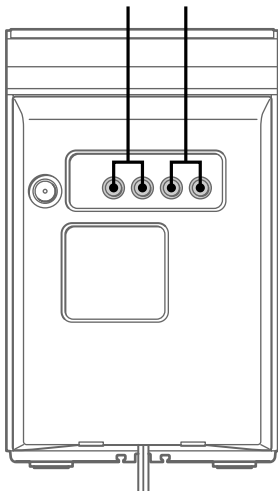
Para aumentar el rendimiento del sistema, puede conectar componentes opcionales. Para más detalles, consulte las instrucciones incluidas con cada componente.

Conexión de componentes de audio

Conexión de una platina de MD para realizar grabaciones analógicas

Asegúrese de hacer coincidir el color de los enchufes y de los conectores. Para escuchar el sonido de la platina de MD conectada, pulse FUNCTION varias veces hasta que aparezca "TAPE".

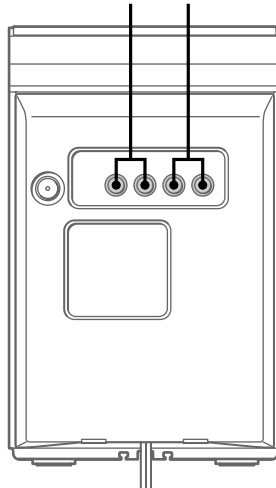
A la entrada de audio de la platina de MD A la salida de audio de la platina de MD



Conexión de una platina de cassetes

Asegúrese de hacer coincidir el color de los enchufes y de los conectores. Para escuchar el sonido de la platina de cassetes conectada, pulse FUNCTION varias veces hasta que aparezca "TAPE".

A la entrada de audio de la platina de cassetes A la salida de audio de la platina de cassetes



Para escuchar componentes analógicos

Si el sonido de un componente conectado se distorsiona, reduzca el nivel de entrada.

- 1 Pulse FUNCTION repetidamente hasta que aparezca "TAPE".
- 2 Para desactivar el sistema, pulse I/⏻.
- 3 Mientras mantiene pulsado FUNCTION, vuelva a pulsar I/⏻.

Aparece "Attenuate ON" y se enciende "ATT" en el visor.

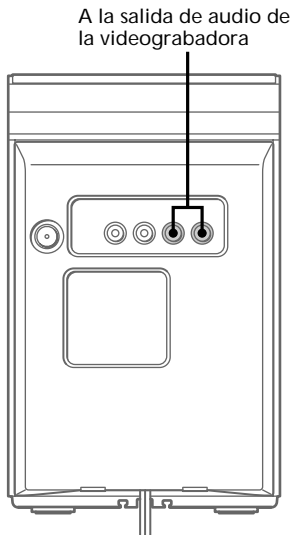


Para recuperar el nivel original, repita los pasos 1, 2 y 3.

Conexión de componentes de A/V opcionales y antenas exteriores (continúa)

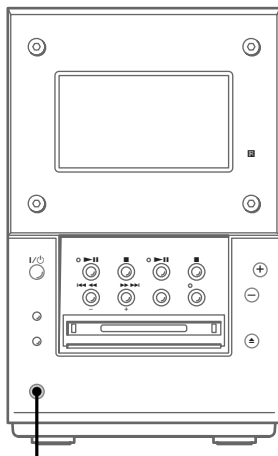
Conexión de una videograbadora

Asegúrese de hacer coincidir el color de los enchufes y de los conectores. Para escuchar el sonido de la videograbadora conectada, pulse FUNCTION varias veces hasta que aparezca "TAPE".



Conexión de auriculares

Conecte los auriculares a la toma PHONES.



Toma PHONES

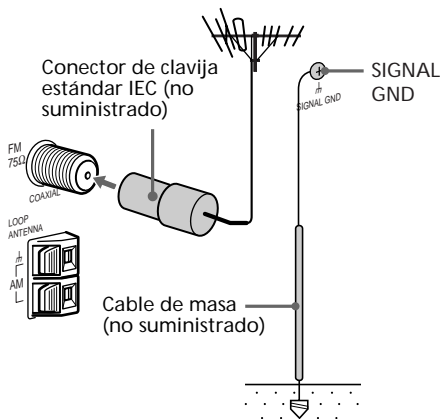
Conexión de las antenas exteriores

Conecte una antena exterior para mejorar la recepción.

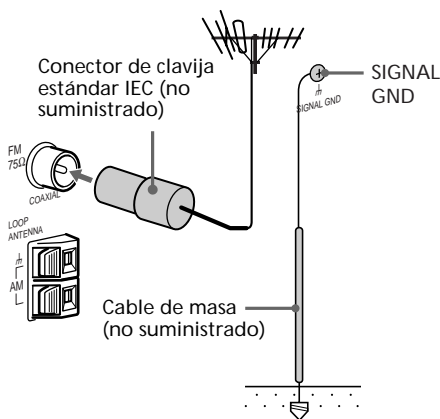
Antena de FM

Conecte una antena exterior de FM opcional o utilice una antena de TV.

Toma de tipo A



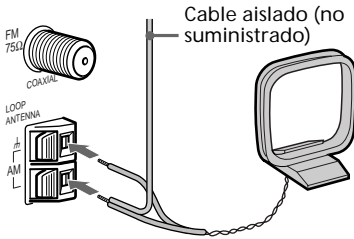
Toma de tipo B



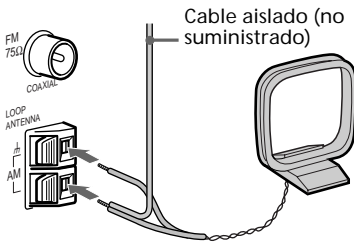
Antena de AM

Conecte un cable aislado de 6 a 15 metros al conector de antena de AM. Deje la antena cerrada de AM suministrada conectada.

Toma de tipo A



Toma de tipo B

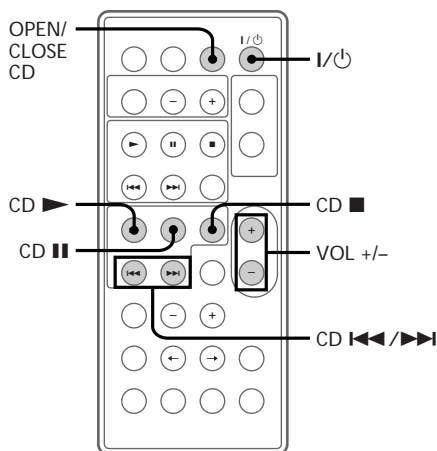
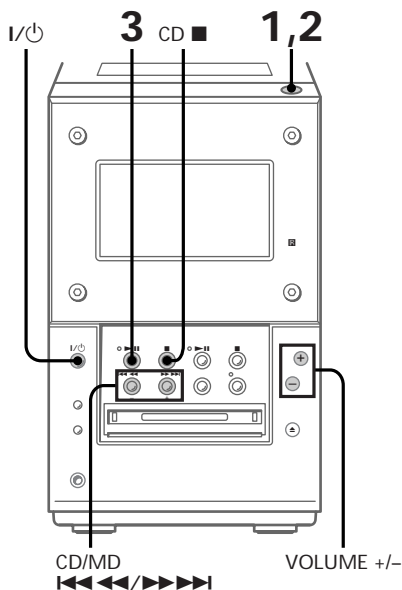


Importante

Si conecta una antena exterior, conecte un cable de puesta a tierra al terminal h y con la abrazadera de tornillo. Para evitar el riesgo de explosiones de gas, no conecte el cable de puesta a tierra a un conducto de gas.

Reproducción de un CD

Para encender el sistema, pulse I/⏻.

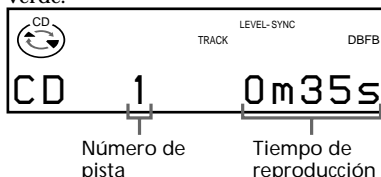


- 1 Pulse CD ▲ (u OPEN/CLOSE CD en el mando a distancia) para abrir la puerta de discos coloque un CD en la bandeja de discos.



- 2 Pulse el botón CD ▲ (u OPEN/CLOSE CD en el mando a distancia) para cerrar la puerta de discos.

- 3 Pulse CD ▶|| (o CD ▶ en el mando a distancia). El disco comienza a reproducirse. El indicador CD ▶|| se ilumina de color verde.



Para	Realice estos pasos
Detener la reproducción	Pulse CD ■.
Realizar una pausa	Pulse CD ▶ (o CD en el mando a distancia). El indicador CD ▶ se ilumina de color naranja. Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.
Seleccionar una pista	Pulse CD/MD ◀◀◀◀ (o CD ◀◀ en el mando a distancia) o CD/MD ▶▶▶▶ (o CD ▶▶ en el mando a distancia) repetidamente hasta encontrar la pista precisada.
Buscar un punto de una pista	Mantenga pulsado CD/MD ◀◀◀◀ o ▶▶▶▶ durante la reproducción y libérela cuando encuentre el punto deseado. Aparece " - OVER - " al terminar el CD.
Extraer el CD	Pulse CD ▲ (u OPEN/CLOSE CD en el mando a distancia) para abrir la puerta.
Ajustar el volumen	Pulse VOLUME +/- (o VOL +/- en el mando a distancia).

Consejos

- Puede empezar la reproducción a partir de la pista deseada en el paso 3.
1 Pulse CD/MD ◀◀◀◀ o ▶▶▶▶ repetidamente hasta encontrar la pista deseada.
2 Pulse CD ▶▶.
- Si pulsa CD ▶▶ (o CD ▶ en el mando a distancia) con la unidad apagada, ésta se enciende automáticamente e inicia la reproducción del CD si hay uno en la bandeja de discos (reproducción con una sola pulsación).
- Es posible cambiar de otra fuente al reproductor de CD e iniciar la reproducción de un CD pulsando CD ▶▶ (o CD ▶ en el mando a distancia) (selección automática de fuente).
- Si no hay ningún CD en el reproductor, aparece "CD NO DISC" en el visor.

Notas

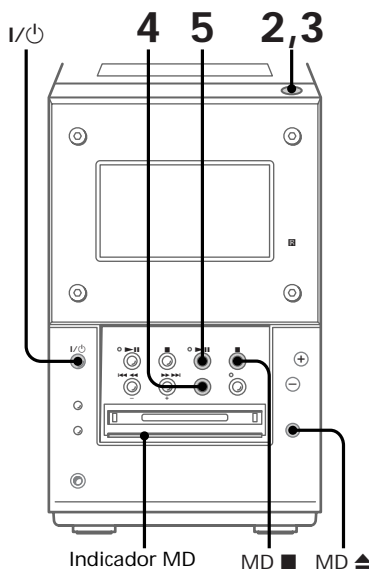
- No utilice CDs con cinta adhesiva, material sellador ni pegamento, ya que así se puede dañar el reproductor de CD.
- No empuje la puerta de discos para cerrarla, ya que esto podría dañar la unidad. Pulse CD ▲ (u OPEN/CLOSE CD en el mando a distancia) para cerrar la puerta de discos.

Grabación de un CD en un MD

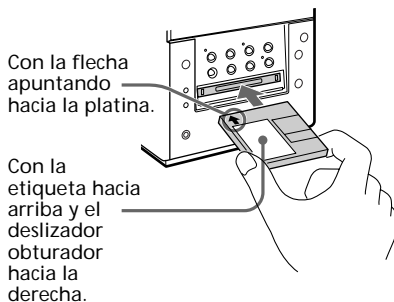
— Grabación sincronizada de CD-MD

Es posible realizar una grabación digital de un CD en un MD y marcar los números de pista en el mismo orden que en el CD original. Si utiliza un MD grabado, la platina de MD localiza automáticamente el final de la parte grabada e inicia la nueva grabación en ese punto. También es posible grabar un programa de pistas favoritas (consulte la página 31).

Para encender el sistema, pulse I/⏻.



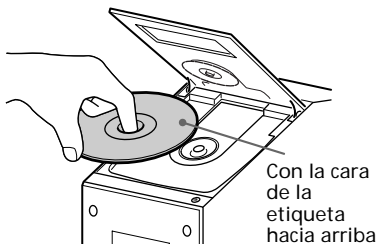
1 Inserte un MD grabable.



continúa

Grabación de un CD en un MD (continúa)

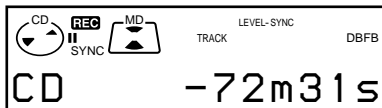
- 2 Pulse CD ▲ para abrir la puerta de discos y coloque un CD en la bandeja de discos.



- 3 Pulse CD ▲ para cerrar la puerta de discos.

- 4 Pulse CD-MD SYNC.

La platina del MD se sitúa en estado de espera para la grabación y el CD hace una pausa al principio.



- 5 Pulse MD ►||.

Se inicia la grabación. Una vez terminada, el reproductor de CD se para y la platina de MD hace una pausa automática. Pulse MD ■, la platina de MD se para.

Para parar la grabación

Pulse MD ■.

Antes de insertar un MD

Cuando la unidad esté encendida, compruebe que el indicador de MD está apagado. Si está iluminado de color azul, ya hay otro MD insertado. Pulse MD ▲ y extraiga el disco.

Consejo

El MD se etiqueta automáticamente con el título del CD (consulte la página 25) al utilizar un MD grabable nuevo o un MD cuyas pistas se han borrado por completo (consulte la página 41) (función de copia de memorandos de discos).

Mientras "TOC" está iluminado o parpadea

Para garantizar una grabación completa, no mueva la platina ni saque el cable de alimentación. La platina actualiza el índice (TOC) mientras "TOC" está parpadeando.

Si el MD se termina durante la grabación

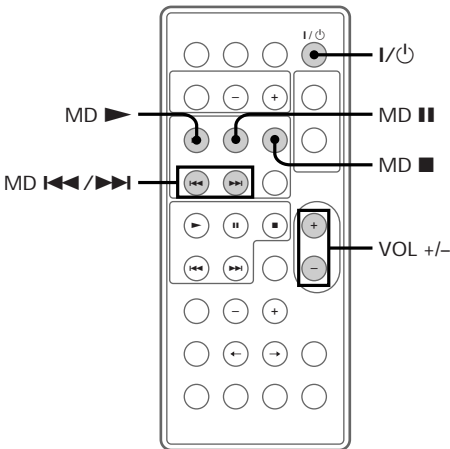
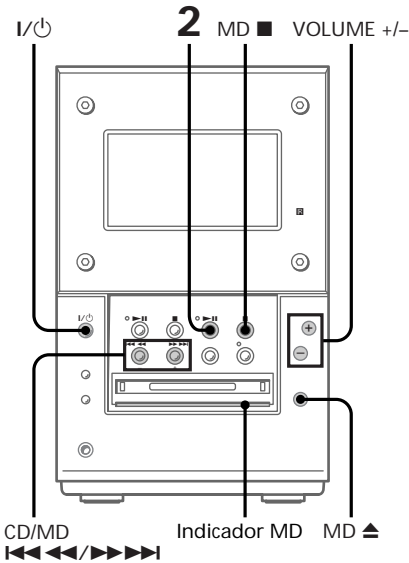
El CD y el MD se paran de forma automática.

Notas

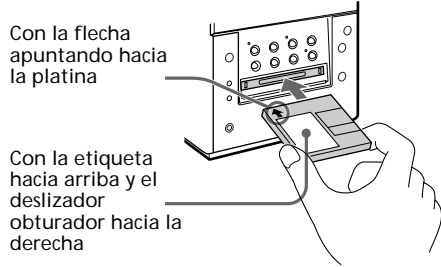
- La grabación del MD se realiza sólo después de introducirse en TOC toda la información de grabación, momento en el que TOC deja de parpadear y se apaga. Tenga cuidado de no desconectar el cable de alimentación ni mover la platina antes de este momento. Antes de desconectar el cable de alimentación, realice lo siguiente:
 - Extraiga el MD.
 - Pulse I/⏻ para apagar el sistema.
- Si el MD está protegido contra grabación, aparece "MD Protected" en el visor y no es posible grabar en el MD. Pulse MD ▲ y extraiga el disco, deslice la lengüeta de protección contra grabación a la posición de cierre (consulte la página 30), inserte el MD e inténtelo de nuevo.
- No utilice MD con etiquetas que sobresalen o etiquetas mal pegadas. El uso de estos MD puede dañar su aparato.

Reproducción de un MD

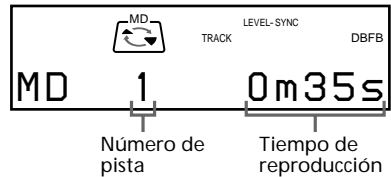
Para encender el sistema, pulse I/⏻.
Puede reproducir un MD de la misma manera que un CD.



1 Inserte un MD.




2 Pulse MD ▶▶ (o MD ▶ en el mando a distancia).
Se inicia la reproducción. El indicador MD ▶▶ se ilumina de color verde.












Para	Realice estos pasos
Parar la reproducción	Pulse MD ■.
Realizar una pausa	Pulse MD ▶▶ (o MD ■■ en el mando a distancia). El indicador MD ▶▶ se ilumina de color naranja. Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.
Seleccionar una pista	Pulse CD/MD ◀◀◀◀ (o MD ◀◀ en el mando a distancia) o CD/MD ▶▶▶▶ (o MD ▶▶ en el mando a distancia) repetidamente hasta encontrar la pista deseada.
Buscar un punto de una pista	Pulse CD/MD ◀◀◀◀ o ▶▶▶▶ durante la reproducción y suéltelo en el punto deseado.
Extraer el MD	Pulse MD ▲.
Ajustar el volumen	Pulse VOLUME +/- (o VOL +/- en el mando a distancia).

Reproducción de un MD (continúa)

Antes de insertar un MD

Cuando la unidad esté encendida, compruebe que el indicador de MD está apagado. Si está iluminado de color azul, ya hay otro MD insertado. Pulse MD  y extraiga el disco.

Consejos

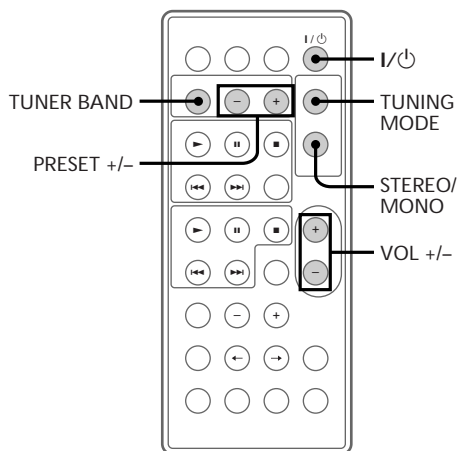
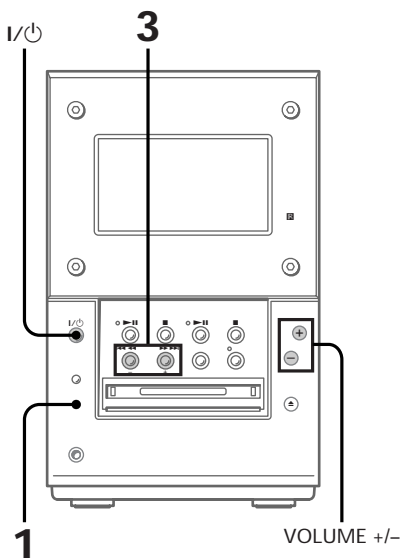
- Puede iniciar la reproducción en la pista deseada en el paso 2.
1 Pulse CD/MD  (o MD  en el mando a distancia) o CD/MD  (o MD  en el mando a distancia) repetidamente hasta que aparezca la pista deseada en el visor.
2 Pulse MD .
- Si pulsa MD  (o MD  en el mando a distancia) con la unidad apagada, ésta se enciende de forma automática e inicia la reproducción del MD si hay uno en la platina (reproducción con una sola pulsación).
- Puede cambiar de otra fuente a la platina de MD y comenzar a reproducir un MD pulsando MD  (o MD  en el mando a distancia) (selección automática de fuente).

Nota

No utilice MD con etiquetas que sobresalen o etiquetas mal pegadas. El uso de estos MD puede dañar su aparato.

Recepción de la radio

Primero programe las emisoras de radio en la memoria del sintonizador. Para encender el sistema, pulse I/⏻.



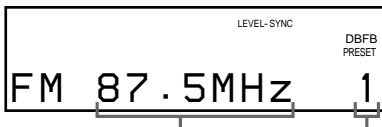
- 1** Pulse TUNER/BAND (o TUNER BAND en el mando a distancia) repetidamente hasta que aparezca la banda que necesita.
Cada vez que pulsa el botón, la banda cambia de la siguiente forma:
FM ↔ AM



- 2** Pulse TUNING MODE repetidamente en el mando a distancia hasta que aparezca "PRESET".



- 3** Pulse TUNING + o - (o PRESET + o - en el mando a distancia) para seleccionar el número preajustado de la emisora deseada.



Frecuencia o nombre de emisora* o nombre de emisora RDS** Número preajustado

* Si etiqueta una emisora programada, aparece en el visor.

** Sólo modelo europeo.

Para	Realice estos pasos
Apagar la radio	Pulse I/⏻ para apagar el sistema.
Ajustar el volumen	Pulse VOLUME +/- (o VOL +/- en el mando a distancia).

Para escuchar emisoras de radio no programadas

- Pulse TUNING MODE repetidamente en el mando a distancia hasta que aparezca "MANUAL" en el paso 2 y luego pulse TUNING + o - para sintonizar la emisora deseada (sintonización manual).
- Pulse TUNING MODE repetidamente en el mando a distancia hasta que aparezca "AUTO" en el paso 2 y luego pulse TUNING + o -. La indicación de frecuencia cambia y la exploración se para cuando el sistema sintoniza una emisora (sintonización automática).

Para cancelar la sintonización automática

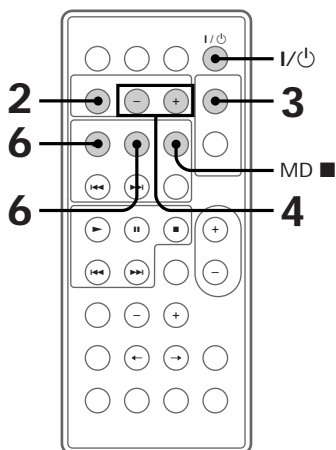
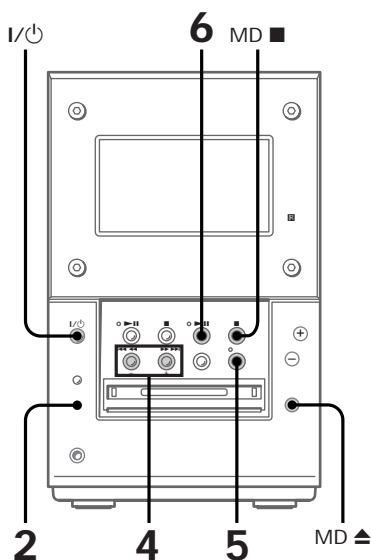
Pulse TUNING MODE en el mando a distancia.

Consejos

- Si pulsa TUNER/BAND (o TUNER BAND en el mando a distancia) con la unidad apagada, ésta se enciende automáticamente y sintoniza la última emisora recibida (reproducción con una sola pulsación).
- Es posible cambiar de otra fuente al sintonizador pulsando TUNER/BAND (o TUNER BAND en el mando a distancia) (selección automática de fuente).
- Para mejorar la recepción de radiodifusión, cambie la orientación de las antenas o conecte la antena externa opcional.
- Cuando un programa de FM resulte ruidoso, pulse STEREO/MONO en el mando a distancia hasta que aparezca "MONO". No habrá ningún efecto estéreo, pero la calidad de la recepción mejorará. Vuelva a pulsar el botón para restaurar el efecto estéreo.

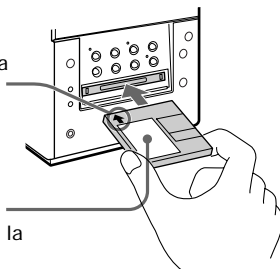
Grabación desde la radio

Es posible grabar un programa de radio en un MD. Si utiliza un MD con pistas ya grabadas, la platina de MD localiza automáticamente el final de la parte grabada e inicia la grabación nueva a partir de ese punto. Para realizar una grabación después de borrar todas las pistas de un MD, consulte la página 41. Para encender el sistema, pulse I/⏻.



1 Inserte un MD grabable.

Con la flecha apuntando hacia la platina



Con la etiqueta hacia arriba y el deslizador obturador hacia la derecha

2 Pulse TUNER/BAND (o TUNER BAND en el mando a distancia) repetidamente hasta que aparezca la banda que necesita.

3 Pulse TUNING MODE repetidamente en el mando a distancia hasta que aparezca "PRESET".

4 Pulse TUNING + o - (o PRESET + o - en el mando a distancia) para seleccionar el número preajustado de la emisora deseada.



Frecuencia o nombre de la emisora programada* o nombre de emisora RDS**

Número preajustado

* Los títulos introducidos aparecen de forma secuencial (consulte "Etiquetado de las emisoras programadas" en la página 47).

** Sólo modelo europeo.

5 Pulse REC.

El MD está preparado para la grabación y el botón REC se ilumina en rojo.

6 Pulse MD ►|| (o MD ► o MD || en el mando a distancia).

Se inicia la grabación.

Para parar la grabación

Pulse MD ■.

Para grabar emisoras de radio no programadas

Para grabar emisoras no programadas, pulse TUNING MODE repetidamente en el mando a distancia hasta que aparezca “MANUAL” en el paso 3 y luego pulse TUNING + o – para sintonizar la emisora deseada.

Consejo

Si percibe ruido al grabar una emisora de radio de AM (MW) y desea reducirlo, cambie la orientación de la antena cerrada de AM.

Mientras “TOC” está iluminado o parpadea

Para garantizar una grabación completa, no mueva la platina ni desconecte el cable de alimentación. La platina actualiza el índice (TOC) mientras “TOC” está parpadeando.

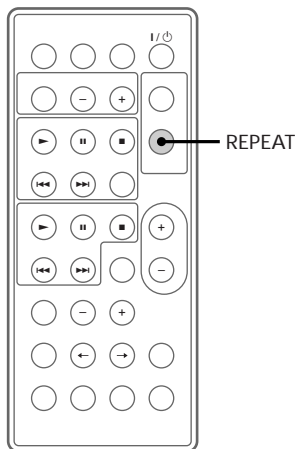
Notas

- La grabación del MD se realiza sólo después de introducirse en TOC toda la información de grabación, momento en el que TOC deja de parpadear y se apaga. Tenga cuidado de no desconectar el cable de alimentación ni mover la platina antes de este momento. Antes de desconectar la alimentación, realice lo siguiente:
 - Extraiga el MD.
 - Pulse I/☺ para apagar el sistema.
- Si el MD está protegido contra grabación, aparece “MD Protected” en el visor y el MD no puede utilizarse para la grabación. Pulse MD ▲ y extraiga el MD, deslice la lengüeta de protección contra grabación a la posición de cierre (consulte la página 30), inserte el MD e inténtelo de nuevo.
- No utilice MD con etiquetas que sobresalen o etiquetas mal pegadas. El uso de estos MD puede dañar su aparato.

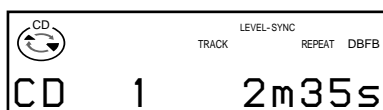
Reproducción repetida de las pistas del CD

— *Reproducción repetida*

Es posible repetir un CD con la reproducción normal, aleatoria y de programa.



Pulse REPEAT durante la reproducción hasta que aparezca "REPEAT" o "REPEAT 1".



REPEAT: Para todas las pistas del CD actual.
REPEAT 1*: Sólo para una pista.

* No es posible repetir una sola pista durante la reproducción aleatoria o de programa.

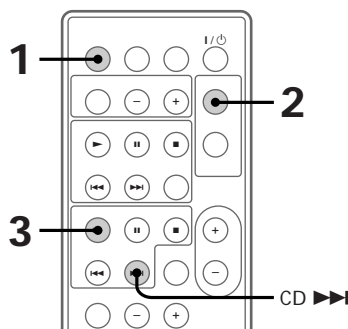
Para cancelar la reproducción repetida

Pulse REPEAT hasta que desaparezca "REPEAT" o "REPEAT 1".

Reproducción aleatoria de las pistas del CD

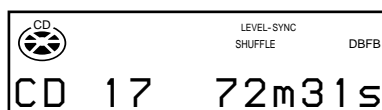
— *Reproducción aleatoria*

Puede reproducir todas las pistas de un CD en orden aleatorio.



1 Pulse FUNCTION repetidamente hasta que aparezca "CD" y luego coloque un CD en la bandeja de discos.

2 Pulse PLAY MODE repetidamente hasta que aparezca "SHUFFLE".



3 Pulse CD ►►.

Se inicia la reproducción aleatoria. Aparece "◀▶" y todas las pistas se reproducen en orden aleatorio.

Para cancelar la reproducción aleatoria

Pulse PLAY MODE repetidamente hasta que desaparezcan "SHUFFLE" y "PGM".

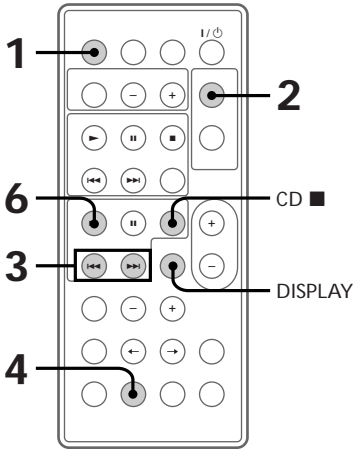
Consejos

- Puede iniciar la reproducción aleatoria durante la reproducción normal mostrando "SHUFFLE".
- Para saltarse una pista, pulse CD ►►.

Programación de las pistas del CD

— Reproducción de programa

Es posible crear un programa de hasta 24 pistas en el orden en que desea que se reproduzcan. Puede realizar grabaciones sincronizadas del programa en un MD (consulte la página 31).

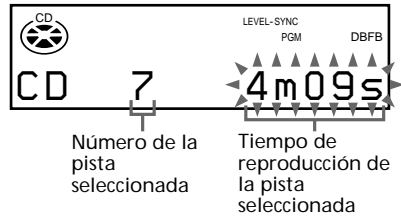


1 Pulse FUNCTION repetidamente hasta que aparezca "CD" en el visor y luego coloque un CD en la bandeja de discos.

2 Pulse PLAY MODE repetidamente hasta que aparezca "PGM".

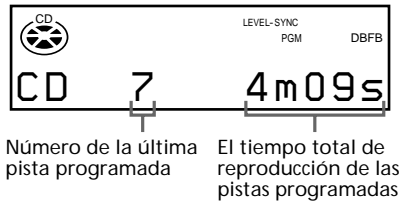


3 Pulse CD ▶▶ o ◀◀ hasta que aparezca la pista deseada en el visor.



4 Pulse ENTER/YES.

La pista queda programada. Se muestra "Step", seguido del número total de pasos programados. La pista queda programada. Aparece el número de la última pista programada, seguido del tiempo total de reproducción del programa.



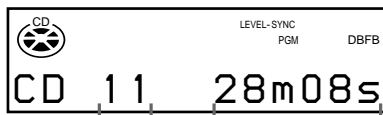
5 Para programar otras pistas, repita los pasos 3 y 4.

6 Pulse CD ▶▶.
Todas las pistas se reproducen en el orden que ha seleccionado.

Programación de las pistas del CD (continúa)

Para comprobar el número total de pistas programadas

Pulse DISPLAY en el modo de parada. Se muestra "Step" seguido del número total de pistas programadas. Aparece el número de la última pista programada, seguido del tiempo total de reproducción del programa.



Número de la última pista programada

El tiempo total de reproducción de las pistas programadas

Para comprobar el número de la pista programada

Pulse CD ►► o ◀◀ repetidamente durante la reproducción de programa.

Tareas adicionales

Para	Realice estos pasos
Cancelar la reproducción de programa	Pulse CD ■ y, a continuación, pulse PLAY MODE repetidamente hasta que "PGM" y "SHUFFLE" desaparezcan.
Añadir una pista al programa	Efectúe los pasos 3 y 4 con la reproducción de programa en el modo de parada.
Borrar todo el programa	Pulse CD ■ con la reproducción de programa en el modo de parada.

Consejo

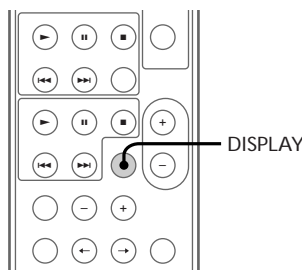
El programa creado permanece una vez terminada la reproducción de programa. Para volver a reproducir el mismo programa, pulse CD ►.

Note

Cuando el tiempo de reproducción total de las pistas programadas supera 100 minutos, aparece "- - m - - s" en el visor.

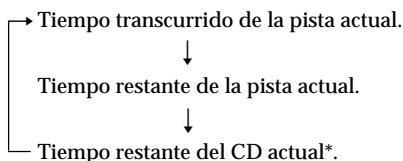
Uso del visor de CD

Es posible comprobar el tiempo restante de la pista actual o del CD en sí.



Pulse DISPLAY repetidamente durante la reproducción.

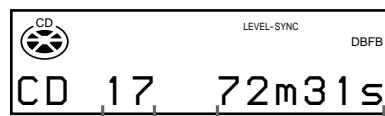
Cada vez que pulsa el botón, el visor cambia de la siguiente manera:



* El tiempo restante del programa se muestra durante la reproducción de programa.

Para comprobar el tiempo total de reproducción y el número de pistas del CD

El tiempo total de reproducción y el número de pistas se muestran durante la reproducción normal o aleatoria en el modo de parada.



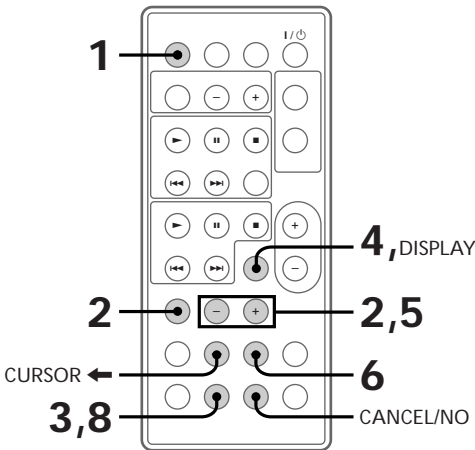
Número total de pistas

Tiempo total de reproducción

Etiquetado de un CD

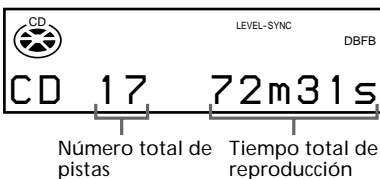
-- Función de memo del disco

Es posible etiquetar un máximo de 20 CDs con títulos de hasta 12 símbolos y caracteres. Siempre que inserta un CD etiquetado, el título (nombre de disco) aparece en el visor. Si etiqueta un CD y realiza una grabación sincronizada de CD-MD en un MD nuevo, el título se graba automáticamente en el MD.



1 Pulse FUNCTION repetidamente hasta que aparezca "CD" y luego coloque un CD en la bandeja de discos.

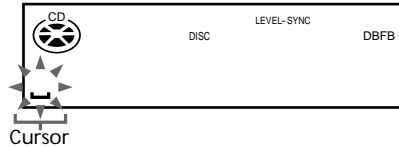
Compruebe que el CD se ha parado y que el número total de pistas y el tiempo de reproducción aparecen en el visor. Si aparecen en el visor "SHUFFLE" o "PGM", pulse PLAY MODE repetidamente hasta que desaparezcan.



2 Pulse EDIT y luego +/- repetidamente hasta que aparezca "Name in ?".



3 Pulse ENTER/YES. El cursor parpadea.

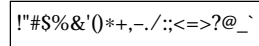


4 Pulse CHARACTER repetidamente hasta que aparezca el tipo de carácter que necesita.

Cada vez que pulsa el botón, el visor cambia de la siguiente manera:

A (mayúscula) → a (minúscula) → 0 (números) → ! (símbolos)* → _ (espacio)** → A...

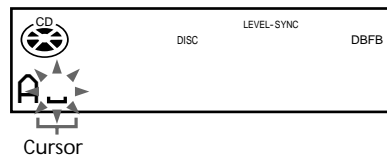
* Puede usar los siguientes símbolos.



** Para introducir un espacio Vaya al paso 6. No puede etiquetar empezando con un espacio en blanco.

5 Pulse +/- repetidamente hasta que aparezca el carácter deseado.

6 Pulse CURSOR →. El carácter seleccionado en el paso 5 deja de parpadear y el cursor se desplaza a la derecha.



7 Repita los pasos 4 a 6 para terminar el título completo.

Si comete un error, pulse CURSOR ← o → hasta que parpadee el carácter que desea cambiar y luego repita los pasos 4 a 6.

Para borrar un carácter, pulse CANCEL/NO mientras el carácter parpadea. No es posible insertar caracteres entre aquéllos insertados con anterioridad.

8 Pulse ENTER/YES para terminar el procedimiento de etiquetado.

Se memoriza el título en el aparato y luego vuelve a aparece el visor original.

Para cancelar el etiquetado

Pulse EDIT.

Nota

Active la alimentación al menos una vez al mes, ya que en caso contrario los títulos se borrarán de la memoria.

Para comprobar los títulos

Pulse DISPLAY mientras está parada la reproducción.

Cada vez que pulsa el botón, el visor cambia de la siguiente manera:

El título del disco



El número total de pistas y el tiempo total de reproducción

Para borrar un título de disco

- 1 Pulse EDIT y luego +/- repetidamente hasta que aparezca "Name Erase?".
El título de disco parpadea.
Aparece "No Name" si no hay ningún título de disco almacenado.
- 2 Pulse ENTER/YES.
Aparece "Complete" y el título de disco se borra.

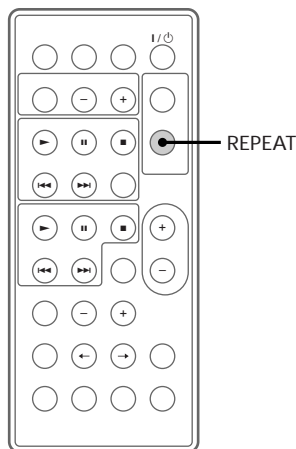
Para cancelar el borrado

Pulse CANCEL/NO.

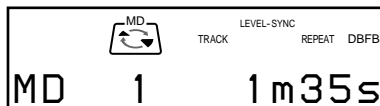
Reproducción repetida de las pistas del MD

— Reproducción repetida

Es posible repetir una sola pista o todas las pistas del disco.



Pulse REPEAT durante la reproducción hasta que aparezca "REPEAT" o "REPEAT 1".



REPEAT: Para todas las pistas del MD actual.

REPEAT 1*: Para una sola pista.

* No es posible repetir una pista única durante la reproducción aleatoria y de programa.

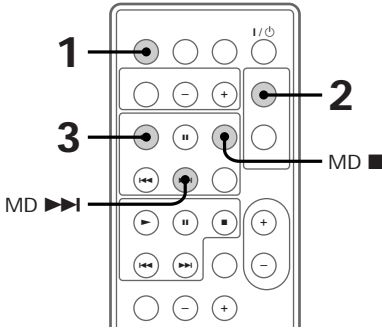
Para cancelar la reproducción repetida

Pulse REPEAT hasta que "REPEAT" o "REPEAT 1" desaparezcan.

Reproducción aleatoria de las pistas del MD

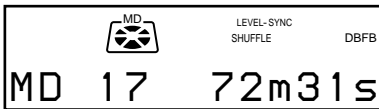
— Reproducción aleatoria

Es posible reproducir las pistas en orden aleatorio.



1 Pulse FUNCTION repetidamente hasta que aparezca “MD” y luego inserte un MD.

2 Pulse PLAY MODE repetidamente hasta que aparezca “SHUFFLE”, en el modo de parada.



3 Pulse MD ►.
Se inicia la reproducción aleatoria. Aparece “◻” y todas las pistas se reproducen en orden aleatorio.

Para cancelar la reproducción aleatoria

Pulse MD ■ para detener la reproducción aleatoria y luego pulse PLAY MODE repetidamente hasta que desaparezca “SHUFFLE”.

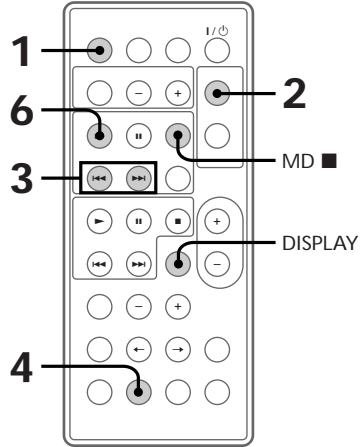
Consejo

Para saltarse pistas, pulse MD ►►.

Programación de las pistas del MD

— Reproducción de programa

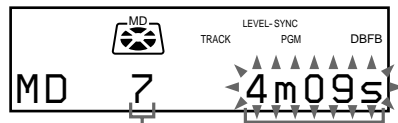
Es posible crear un programa de hasta 25 pistas en el orden en que desea que se reproduzcan.



1 Pulse FUNCTION repetidamente hasta que aparezca “MD” y luego inserte un MD.

2 Pulse PLAY MODE repetidamente hasta que aparezca “PGM”, en el modo de parada.

3 Pulse MD ►► o ◀◀ repetidamente hasta que aparezca en el visor el número de pista deseado.



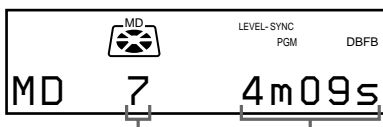
Número de la pista seleccionada

Tiempo de reproducción de la pista seleccionada

Programación de las pistas del MD (continúa)

4 Pulse ENTER/YES.

La pista queda programada. Se muestra "Step", seguido del número total de pistas programadas. Aparece el número de la última pista programada, seguido del tiempo total de reproducción del programa.



El número de la última pista programada

El tiempo total de reproducción de las pistas programadas

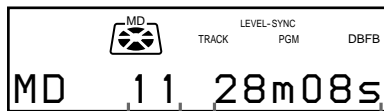
5 Para programar otras pistas, repita los pasos 3 y 4.

6 Pulse MD ►.

Todas las pistas se reproducen en el orden que ha seleccionado.

Para comprobar el número total de pistas programadas

Pulse DISPLAY en el modo de parada. Se muestra "Step", seguido del número total de pistas programadas. Aparece el número de la última pista programada, seguido del tiempo total de reproducción del programa.



El número de la última pista programada

El tiempo total de reproducción de las pistas programadas

Para comprobar el número de la pista programada

Pulse MD ►► o ◀◀ repetidamente durante la reproducción de programa.

Tareas adicionales

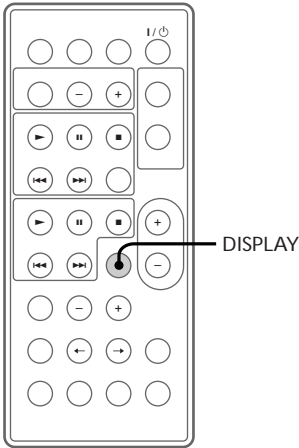
Para	Realice estos pasos
Cancelar la reproducción de programa	Pulse MD ■ para detener la reproducción de programa y, a continuación, pulse PLAY MODE repetidamente hasta que "PGM" y "SHUFFLE" desaparezcan.
Añadir una pista al programa	Realice los pasos 3 y 4 con la reproducción de programa en el modo de parada.
Borrar el programa	Pulse MD ■ con la reproducción de programa en el modo de parada.

Consejo

El programa creado no desaparece una vez terminada la reproducción de programa. Para volver a reproducir el mismo programa, pulse MD ►.

Uso del visor de MD

Es posible comprobar el tiempo restante y el tiempo total de reproducción de un MD.



Comprobación del tiempo restante de un disco

Pulse DISPLAY en el modo de parada. Cada vez que pulsa el botón, el visor cambia de la siguiente manera:

- El tiempo total de reproducción y los números de pista del MD
- ↓
- El tiempo de grabación restante del MD (Sólo en el caso de un MD grabable)
- ↓
- El título de disco del MD**

** Aparece "No Name" si no hay ningún título de disco almacenado.

Para etiquetar un disco, consulte la página 39.

Comprobación del tiempo restante de una pista

Pulse DISPLAY durante la reproducción.

Cada vez que pulsa el botón, el visor cambia de la siguiente manera:

- El tiempo de reproducción y el número de la pista actual
- ↓
- El tiempo restante y el número de la pista actual
- ↓
- El título de la pista actual*

* Aparece "No Name" si no hay ningún título de pista almacenado. Para etiquetar un disco, consulte la página 39.

Antes de iniciar la grabación

Con los MDs (Mini Disc) es posible grabar y reproducir música digitalmente con un sonido de una calidad comparable a la de los CDs. Otra función de los MDs es el marcado de pistas, que permite localizar con rapidez un punto específico o editar con facilidad las pistas grabadas. Sin embargo, el método de grabación varía según la fuente que se grabe. Asimismo, la forma en que se graban los números de pista también cambia de acuerdo a la fuente.

Cuando la fuente desde la que graba es:

• El reproductor de CD de este sistema

- La señal digital del CD se graba tal cual (grabación digital).*
- Los números de pista se marcan automáticamente como en el CD original.

• El sintonizador de esta unidad y otros componentes

- La señal analógica se convierte en una señal digital y se graba (grabación analógica).**
- Se marca un número de pista al principio de una grabación, pero al activar la función de sincronización de nivel (consulte la página 35), los números de pista se marcan automáticamente en sincronización con el nivel de la señal de entrada.

* Para obtener detalles sobre las limitaciones de la grabación digital, consulte la página 54.

** Esta señal se convierte porque este sistema no tiene una entrada digital.

Nota sobre los números de pista de los MDs

En un MD, la información de número de pista (secuencia de pista), de inicio y final de pista, etc., se graba en el área de TOC*, con independencia de los datos de sonido. Es posible editar las pistas grabadas con rapidez modificando la información de TOC.

* TOC: Contenido alfabético

Después de la grabación

- ➔ Pulse MD ▲ para extraer el MD o pulse I/⏻ para apagar el sistema. El "TOC" se ilumina o parpadea. La grabación del MD se realiza sólo después de introducirse en MD toda la información de grabación.

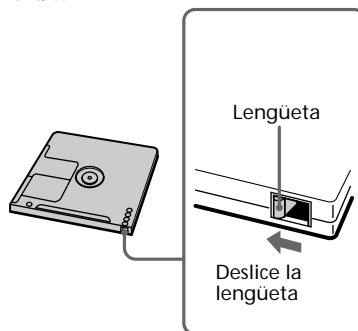
Nota

La grabación del MD se realiza sólo después de introducirse en TOC toda la información de grabación, momento en el que TOC deja de parpadear y se apaga. Tenga cuidado de no desconectar el cable de alimentación ni mover la platina antes de este momento. Antes de desconectar la alimentación, realice lo siguiente:

- Extraiga el MD.
- Pulse I/⏻ para apagar el sistema.

Protección de un MD grabado

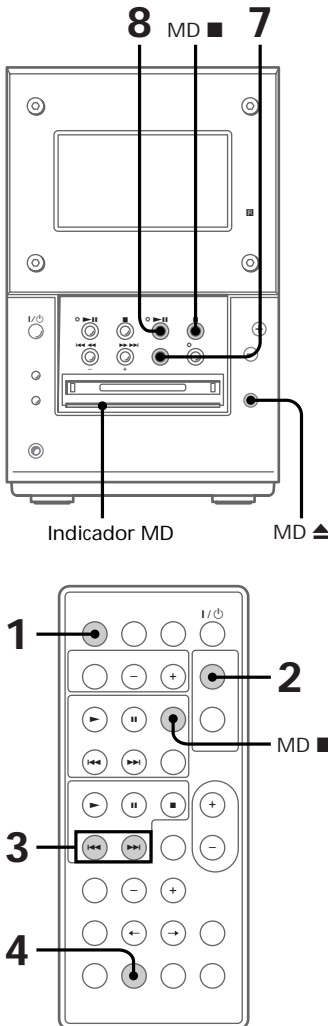
- Para proteger un MD grabado, deslice la lengüeta lateral del MD para abrir la ranura. Con esta posición, no es posible grabar en el MD. Para grabar en él, deslice la lengüeta para cerrar la ranura.



- Si el MD está protegido contra grabación, aparece, "MD Protected" en el visor y no es posible grabar en el MD. Deslice la lengüeta para cerrar la ranura vuelva a insertar el MD e inténtelo de nuevo.

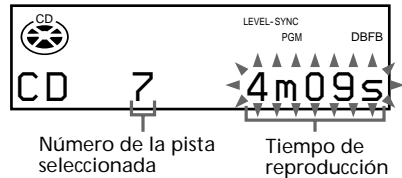
Grabación de las pistas de CD favoritas en un MD

Es posible seleccionar las pistas favoritas del CD con la función de reproducción de programa y luego grabar el programa en un MD mediante la función de grabación sincronizada de CD.

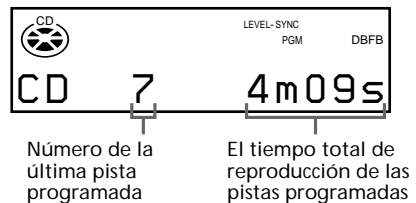


Selección de las pistas

- 1 Pulse FUNCTION repetidamente en el mando a distancia hasta que aparezca "CD" y luego coloque un CD en la bandeja de discos.
- 2 Pulse PLAY MODE repetidamente en el mando a distancia hasta que aparezca "PGM".
- 3 Pulse CD ►► o ◀◀ repetidamente en el mando a distancia hasta que aparezca el número de pista deseado.



- 4 Pulse ENTER/YES en el mando a distancia .
La pista queda programada. Se muestra "Step", seguido del número total de pistas programadas. Aparece el número de la última pista programada, seguido del tiempo total de reproducción del programa.



- 5 Para programar otras pistas, repita los pasos 3 y 4.

Grabación en un MD

- 6 Inserte un MD grabable.
Si el indicador de MD está iluminado de color azul, ya hay otro MD insertado; pulse MD ▲ y extraiga el disco.

Grabación de las pistas de CD favoritas en un MD (continúa)

7 Pulse CD-MD SYNC.

La platina de MD se sitúa en modo de espera para la grabación y el CD entra en modo de pausa para la reproducción. Si utiliza un MD con pistas grabadas, la platina de MD localiza automáticamente el final de la sección grabada e inicia la grabación nueva en ese punto.

8 Pulse MD ►||.

La grabación comienza a partir de la última sección grabada del MD. El reproductor de CD se para y la platina de MD realiza una pausa automática una vez terminada la grabación. Si no queda tiempo de grabación en el MD, la platina de MD se para.

Para parar la grabación

Pulse MD ■.

Si el MD finaliza durante la grabación, éste el MD y el CD se detendrán automáticamente.

Consejo

El MD se etiqueta con el título de disco del CD (consulte la página 25) cuando se usa un MD grabable nuevo o un MD cuyas pistas se han borrado por completo (consulte la página 41) (función de copia de memorandos de discos).

Mientras "TOC" está iluminado o parpadea

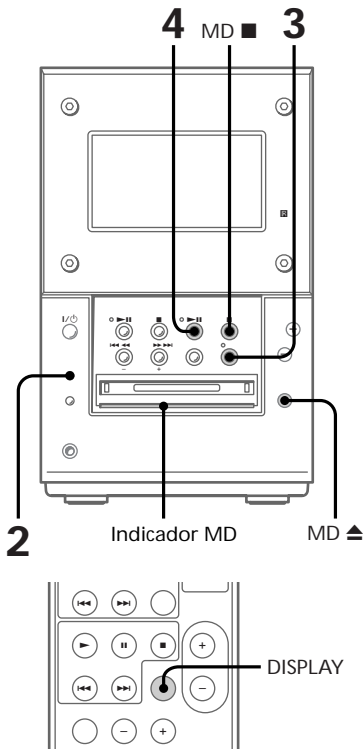
Para garantizar una grabación completa, no mueva la platina ni desconecte el cable de alimentación. La platina actualiza el índice (TOC) mientras "TOC" está parpadeando.

Notas

- La grabación del MD se realiza sólo después de introducirse en TOC toda la información de grabación, momento en el que TOC deja de parpadear y se apaga. Tenga cuidado de no desconectar el cable de alimentación ni mover la platina antes de este momento. Antes de desconectar el cable de alimentación, realice lo siguiente:
 - Extraiga el MD.
 - Pulse I/⏻ para apagar el sistema.
- Si el MD está protegido contra grabación, aparece en el visor "MD Protected" y no es posible grabar en el MD. Pulse MD ▲ y extraiga el disco, deslice la lengüeta de protección contra grabación a la posición de cierre (consulte la página 30), inserte el MD e inténtelo de nuevo.
- No utilice MD con etiquetas que sobresalen o etiquetas mal pegadas. El uso de estos MD puede dañar su aparato.

Grabación manual en un MD

El sistema localiza automáticamente el final de cualquier sección grabada de un MD e inicia la grabación en ese punto.



1 Inserte un MD grabable.

Si el indicador de MD se ilumina de color azul, ya hay otro MD insertado; pulse MD ▲ y extraiga el disco.

2 Pulse FUNCTION para seleccionar la fuente (por ejemplo, CD) que desea grabar.

- CD: Grabación desde el CD.
- TUNER: Grabación desde la radio.
- TAPE: Grabación desde otros componentes.

3 Pulse REC.
La platina de MD está lista para la grabación.

4 Pulse MD ►||.
Se inicia la grabación.

5 Comience a reproducir la fuente que desea grabar.
Cuando graba desde el reproductor de CD de este sistema, los números de pista se marcan de forma automática. Pulse REC mientras graba para marcar los números de pista (consulte “Marcado de números de pista” en la página 35).

Para parar la grabación

Pulse MD ■.

Si aparece “Level Over” en el medidor de nivel

Se introdujo una señal de alto nivel durante la grabación en la función de cinta. Si el sonido se distorsiona, reduzca el nivel de grabación (consulte la página 56) y luego vuelva a grabar.

Mientras “TOC” está iluminado o parpadea

Para garantizar una grabación completa, no mueva la platina ni desconecte el cable de alimentación. La platina actualiza el índice (TOC) mientras “TOC” está parpadeando.

Consejo

Es posible ver el tiempo de grabación y el tiempo restante en el visor mientras graba pulsando DISPLAY en el mando a distancia.

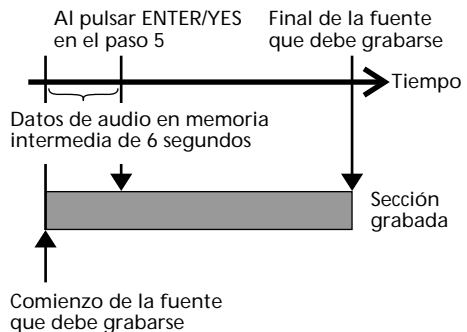
Notas

- La grabación del MD se realiza sólo después de introducirse en TOC toda la información de grabación, momento en el que TOC deja de parpadear y se apaga. Tenga cuidado de no desconectar el cable de alimentación ni mover la platina antes de este momento. Antes de desconectar la alimentación, realice lo siguiente:
 - Extraiga el MD.
 - Pulse I/⏻ para apagar el sistema.
- Si realiza una pausa en la grabación de CD, se graba un número de pista en ese punto. Asimismo, tenga presente que las pistas se graban como la misma pista única con un solo número de pista cuando grabe la misma pista del misma CD repetidamente.
- No utilice MD con etiquetas que sobresalen o etiquetas mal pegadas. El uso de estos MD puede dañar su aparato.

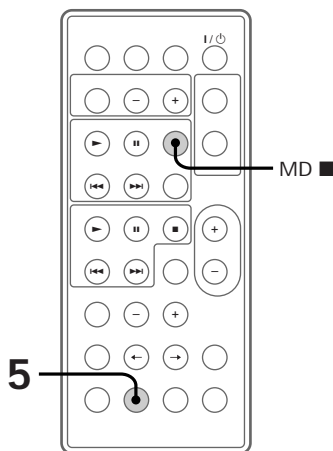
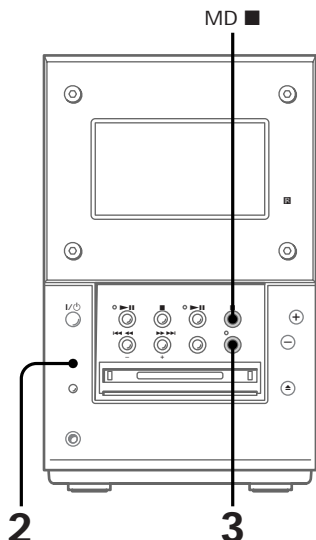
Inicio de grabación con memoria de 6 segundos de datos de audio

— Grabación de máquina temporizada

Al grabar de una emisión por satélite o de FM, los primeros segundos de material suelen perderse debido al tiempo que se tarda en comprobar el contenido y pulsar el botón de grabación. Para evitar esta pérdida, la función de grabación de máquina temporizada almacena constantemente 6 segundos de los últimos datos de audio en una memoria intermedia. Al iniciar la grabación de la fuente de sonido, la grabación comienza con los 6 segundos de datos almacenados de antemano en la memoria intermedia, como puede verse en la siguiente ilustración:



Inicio de grabación con memoria de 6 segundos de datos de audio (continúa)



- 1** Inserte un MD grabable.
- 2** Pulse FUNCTION repetidamente para seleccionar la fuente (por ejemplo, TUNER) que desea grabar.
- 3** Pulse REC.
La platina se sitúa en modo de espera para la grabación.

- 4** Comience a reproducir la fuente que desea grabar.

- 5** Pulse ENTER/YES en el mando a distancia cuando desee iniciar la grabación.
La grabación de la fuente comienza con los 6 segundos de datos de audio almacenados en la memoria intermedia. Si utiliza un MD con pistas grabadas, la platina de MD localiza automáticamente el final de la sección grabada e inicia la nueva grabación en ese punto.

Para detener la grabación de máquina temporizada

Pulse MD ■.

Mientras "TOC" está iluminado o parpadea

Para garantizar una grabación completa, no mueva la platina ni desconecte el cable de alimentación. La platina actualiza el índice (TOC) mientras "TOC" está parpadeando.

Notas

- La grabación del MD se realiza sólo después de introducirse en TOC toda la información de grabación, momento en el que TOC deja de parpadear y se apaga. Tenga cuidado de no desconectar el cable de alimentación ni mover la platina antes de este momento. Antes de desconectar el cable de alimentación, realice lo siguiente:
 - Extraiga el MD.
 - Pulse I/⏻ para apagar el sistema.
- La platina de MD comienza a almacenar datos de audio si dicha platina se encuentra en el modo de pausa de grabación en el paso 3 e inicia la reproducción de la fuente. Si pulsa ENTER/YES en el mando a distancia dentro de un espacio de tiempo de 6 segundos de este punto, la grabación de máquina temporizada se iniciará con menos de 6 segundos de datos de audio.
- No utilice MD con etiquetas que sobresalen o etiquetas mal pegadas. El uso de estos MD puede dañar su aparato.

Marcado de números de pista

Los números de pista se pueden marcar de la siguiente forma:

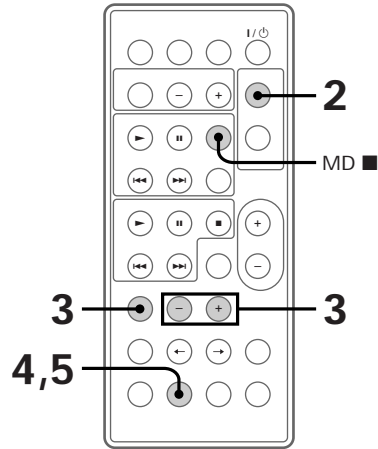
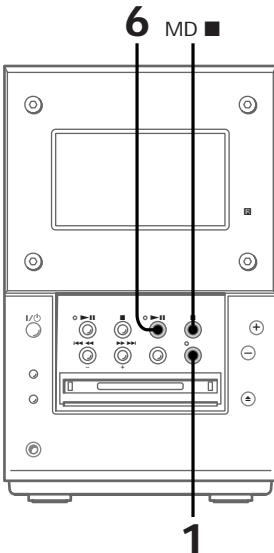
- Marcado automático de números de pista
Al grabar desde la platina de CD de este sistema (grabación digital), los números de pista se marcan de forma automática.
- En cualquier punto durante la grabación.

Se pueden marcar los números de pista mientras graba de cualquier fuente.

Marcado automático de números de pista durante la grabación

— Grabación sincronizada de nivel

“LEVEL-SYNC” está activado (ON) de fábrica y los números de pista se marcan automáticamente. Si “LEVEL-SYNC” no aparece durante la grabación, active de la siguiente forma. Los números de pista se marcan automáticamente cuando la señal de entrada está por debajo de un nivel determinado durante más de dos segundos y luego supera el nivel anterior.



- 1 Pulse REC. El MD está preparado para la grabación.
- 2 Pulse PLAY MODE en el mando a distancia hasta que desaparezca “PGM” y “SHUFFLE”.
- 3 Pulse EDIT y luego +/- repetidamente en el mando a distancia hasta que aparezca “LevelSync?”.
- 4 Pulse ENTER/YES en el mando a distancia.
Aparece “LevelSync ON?”.
- 5 Pulse ENTER/YES en el mando a distancia de nuevo.
“LEVEL-SYNC” se ilumina.
- 6 Pulse MD ►||.
Se inicia la grabación.

Para detener la grabación

Pulse MD ■.

Marcado de números de pista (continúa)

Para cancelar el marcado automático de pistas

- 1 Pulse EDIT en el mando a distancia durante la pausa de grabación.
- 2 Pulse +/- repetidamente en el mando a distancia hasta que aparezca "LevelSync?".
- 3 Pulse ENTER/YES en el mando a distancia. Aparece "LevelSyncOFF?".
- 4 Vuelva a pulsar ENTER/YES en el mando a distancia. "LEVEL-SYNC" desaparece.

Si desaparece "LEVEL-SYNC", el número de pista sólo se marca al principio de cada grabación.

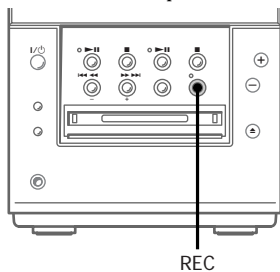
Notas

- No es posible marcar números de pista automáticamente si la fuente de sonido que debe grabarse es ruidosa (por ejemplo, cintas o programas de radio).
- La grabación del MD se realiza sólo después de introducirse en TOC toda la información de grabación, momento en el que TOC deja de parpadear y se apaga. Tenga cuidado de no desconectar el cable de alimentación ni mover la platina antes de este momento. Antes de desconectar el cable de alimentación, realice lo siguiente:
 - Extraiga el MD.
 - Pulse I/⏻ para apagar el sistema.

Marcado de números de pista en un punto específico durante la grabación

— Marcado de pista

Es posible marcar números de pista en cualquier momento durante la grabación, independientemente del tipo de fuente de sonido.



Pulse REC mientras graba en el punto donde desea añadir una marca de pista. Las pistas que siguen a la añadida se numeran.

Inclusión de un espacio entre pistas de 3 segundos

— Espacio inteligente, Corte automático

Las funciones de espacio inteligente y de corte automático permiten introducir automáticamente un espacio en blanco de tres segundos entre las pistas durante la realización de grabaciones digitales.

Espacio inteligente

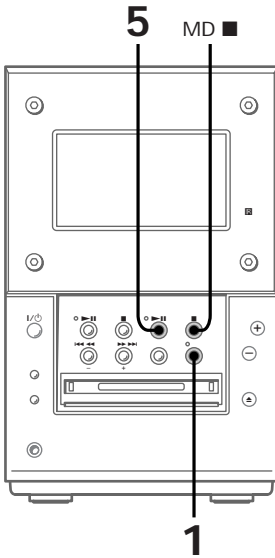
Si hay un silencio extendido de 4 a 29 segundos mientras se realiza la grabación digital, la platina de MD sustituye el silencio con un espacio en blanco de unos 3 segundos y continúa grabando.

Corte automático

Si no hay una entrada de sonido durante 30 segundos mientras se realiza la grabación digital, la platina de MD sustituye el silencio de 30 segundos con un espacio en blanco de unos 3 segundos y entra en el modo de pausa de grabación.

Notas

- Las funciones de espacio inteligente y corte automático están activadas (ON) de fábrica.
- Si apaga la unidad o desconecta el cable de alimentación, la platina de MD recuperará el último ajuste (activado o desactivado) de las funciones de espacio inteligente y corte automático la próxima vez que encienda la unidad.
- La grabación del MD se realiza sólo después de introducirse en TOC toda la información de grabación, momento en el que TOC deja de parpadear y se apaga. Tenga cuidado de no desconectar el cable de alimentación ni mover la platina antes de este momento. Antes de desconectar el cable de alimentación, realice lo siguiente:
 - Extraiga el MD.
 - Pulse I/⏻ para apagar el sistema.



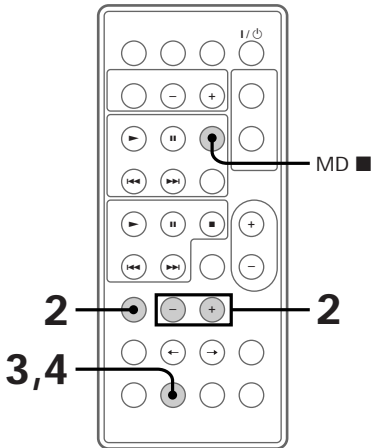
1 Pulse REC durante la pausa de grabación.

2 Pulse EDIT y pulse +/- repetidamente en el mando a distancia hasta que aparezca "S. Space ?".

3 Pulse ENTER/YES en el mando a distancia. Aparece "S. Space ON ?".

4 Pulse ENTER/YES de nuevo en el mando a distancia.

5 Pulse MD ►||. Se inicia la grabación.



Para detener la grabación

Pulse MD ■.

Para desactivar las funciones de espacio inteligente y corte automático

1 Pulse EDIT en el mando a distancia durante la pausa de grabación.

2 Pulse +/- repetidamente en el mando a distancia hasta que aparezca "S. Space ?".

3 Pulse ENTER/YES en el mando a distancia. Aparece "S. Space OFF ?".

4 Pulse ENTER/YES de nuevo en el mando a distancia.

Antes de iniciar la edición

Es posible editar las pistas grabadas de un MD. Puede crear una secuencia nueva en el MD grabado usando las funciones de edición.

Funciones de edición

- **Name – Etiquetado de MDs**
Utilice esta función para etiquetar discos y pistas. Puede emplear mayúsculas, números y símbolos para los títulos.
- **Erase – Borrado de grabaciones**
Utilice esta función para borrar las pistas una a una o todas al mismo tiempo.
- **Move – Cambio del orden de las pistas**
Utilice esta función para cambiar la numeración de las pistas.
- **Divide – Adición de números de pista**
Utilice esta función para añadir números de pista. Esto permite localizar las frases favoritas con rapidez.
- **Combine – Combinación de pistas grabadas**
Utilice esta función para borrar el espacio en blanco entre dos pistas y combinar éstas en una sola pista. Es posible combinar pistas que no son numéricamente consecutivas, por ejemplo, la pista 1 y la 4, etc.
- **Undo – Cancelación de la última edición**
Utilice esta función para cancelar la última edición y recuperar el estado del contenido del MD previo a la edición.

Antes de editar

Para editar MDs, la platina del MD necesita las siguientes condiciones:

- Es posible grabar en el MD.
- La platina de MD está en modo continuo.

Antes de realizar la edición, compruebe las condiciones según el siguiente procedimiento.

1 Verifique la lengüeta del MD que va a editar.

Si el MD está protegido contra grabación, aparece “MD Protected” en el visor y el MD no puede editarse.

Si el MD está protegido contra borrado, deslice la lengüeta para cerrar la ranura.

2 Pulse PLAY MODE repetidamente en el mando a distancia hasta que desaparezca “PGM” o “SHUFFLE”. Sólo es posible editar el MD en modo continuo y no en el modo aleatorio o de programa.

Después de la edición

➔ Pulse MD ▲ para extraer el MD, o I/⏻ para desactivar la alimentación del sistema.

La edición del MD sólo se completará una vez introducida en el TOC la información de edición, y “TOC” se ilumine o parpadee.

Nota

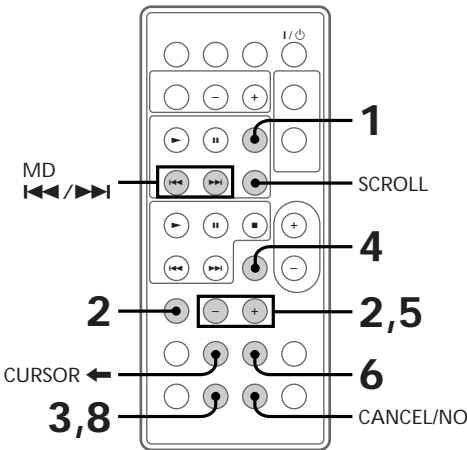
La edición del MD sólo se completará después de introducirse en el TOC toda la información de edición, momento en que TOC deja de parpadear y se apaga. Tenga cuidado de no desconectar el cable de alimentación ni de mover la platina antes de este punto. Antes de desconectar el cable de alimentación, realice lo siguiente:

- Extraiga el MD.
- Pulse I/⏻ para desactivar el sistema.

Etiquetado de un MD

-- Función de Name

Si realiza la grabación de un CD etiquetado en un MD nuevo, el título se graba automáticamente en el MD (función de memorandum del disco). Es posible crear títulos (nombres) para las pistas y MD grabados. Puede utilizar hasta 1.700 caracteres para un disco.

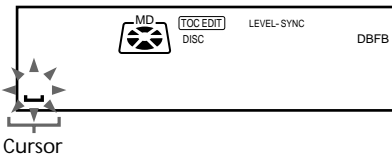


1 Para etiquetar un disco, pulse MD ■ para parar la reproducción del disco.

Para etiquetar una pista, pulse MD ►► o ◀◀ hasta que aparezca el número de pista deseado.

2 Pulse EDIT y luego +/- repetidamente hasta que aparezca "Name in ?".

3 Pulse ENTER/YES.
El cursor comienza a parpadear.



4 Pulse CHARACTER repetidamente hasta que aparezca el tipo de carácter que necesita.

Cada vez que pulsa el botón, el visor cambia de la siguiente manera:

A (mayúscula) → a (minúscula) → 0 (números) → ! (símbolos)* → _ (espacio)** → A...

* Puede usar los siguientes símbolos.

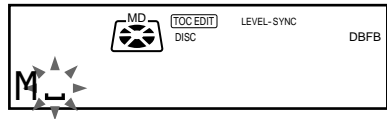
!"#\$%&'()*+,-./:;<=>?@_`

** Para introducir un espacio
Vaya al paso 6. No puede etiquetar empezando con un espacio en blanco.

5 Pulse +/- repetidamente hasta que aparezca el carácter que precisa.

6 Pulse CURSOR →.

El carácter seleccionado en el paso 5 deja de parpadear y el cursor se desplaza a la derecha.



7 Repita los pasos 4 a 6 para terminar todo el título.

Si comete un error, pulse CURSOR ← o → hasta que parpadee el carácter que desea cambiar y luego repita los pasos 4 a 6.

Para borrar un carácter, pulse CANCEL/NO mientras parpadea el carácter. No es posible insertar caracteres entre caracteres previamente insertados.

8 Pulse ENTER/YES para terminar el procedimiento de etiquetado.

Los títulos etiquetados aparecen en orden secuencial y después el visor vuelve a su estado original.

Para cancelar el etiquetado

Pulse EDIT.

Etiquetado de un MD (continúa)

Notas

- Es posible etiquetar un título de pista durante la reproducción, pero debe terminar el etiquetado antes de que la pista finalice.
- Si el MD está protegido contra grabación, aparece "MD Protected" en el visor y no puede grabarse en el MD. Pulse MD y extraiga el MD, deslice la lengüeta de protección contra grabación a la posición de cierre (consulte la página 30), inserte el MD e inténtelo de nuevo.

Para comprobar los títulos (sólo con el mando a distancia)

Para comprobar los títulos de disco, pulse SCROLL mientras la reproducción esté parada. Para verificar los títulos de pista, pulse SCROLL mientras está reproduciendo. Desplácelos por el visor. Para detener este desplazamiento, pulse SCROLL. Pulse el botón de nuevo para reanudar el desplazamiento.

Para borrar todos los títulos

- 1 Pulse EDIT y luego +/- repetidamente hasta que aparezca "Name Erase?".
- 2 Pulse ENTER/YES.
Aparece "Name Erase?". Para cancelar el borrado en este punto, pulse MD .
- 3 Pulse ENTER/YES de nuevo.
Aparece "Complete".
Se borran todos los títulos de pista.

Para borrar un título de pista

- 1 Pulse MD o hasta que aparezca el título de pista deseado.
- 2 Pulse EDIT y luego +/- repetidamente hasta que aparezca "NameErase?".
- 3 Pulse ENTER/YES.
Aparece "Complete".
El título de pista seleccionado en el paso 1 se borra.

Borrado de grabaciones

-- Función de Erase

La platina de MD permite borrar pistas no deseadas con rapidez y facilidad. Es posible recuperar el estado del contenido previo al borrado con la función de deshacer.

Sin embargo, compruebe con cuidado la sección que debe eliminarse, ya que no es posible aplicar la función de deshacer después de realizar otras modificaciones.

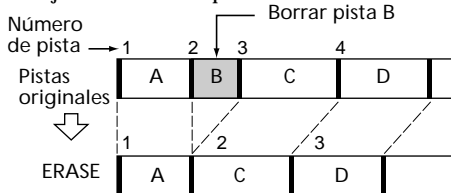
Estas son las tres opciones para borrar grabaciones:

- Borrado de una sola pista.
- Borrado de todas las pistas.
- Borrado de una parte de una pista.

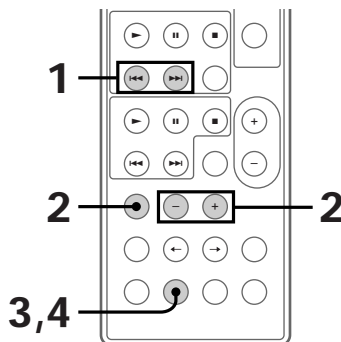
Para borrar una sola pista

Es posible borrar una pista con sólo seleccionar su número de pista. Al borrar una pista, el número total de pistas del MD disminuye en uno y todas las pistas que siguen a la eliminada vuelven a numerarse.

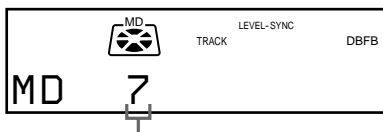
P. ej.: Borrado de la pista B.



Cuando borre varias pistas, debe hacerlo del número de pista más alto al más bajo para evitar que vuelvan a numerarse las pistas que todavía no se han borrado.



- 1 Pulse MD ►►► o ◀◀◀ repetidamente hasta que aparezca el número de pista que desea borrar.



Número de pista que desea borrar

- 2 Pulse EDIT y luego +/- repetidamente hasta que aparezca "Erase ??".



- 3 Pulse ENTER/YES.
Aparece "Erase ??".
- 4 Pulse ENTER/YES de nuevo para eliminar la pista.
Aparece "Complete" durante unos segundos y la pista y título seleccionados se borran.

Para cancelar el borrado

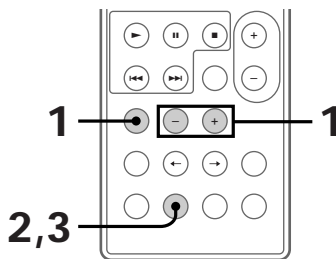
Pulse EDIT.

Nota

"Erase!! ?" aparece cuando la pista se ha grabado o editado en otra platina y está protegida contra borrado. Para eliminar la pista, pulse ENTER/YES mientras se muestre "Erase!! ?".

Para borrar todas las pistas

Es posible borrar todo el MD (todos los títulos y pistas) de una sola vez.



- 1 Cuando esté parada la platina, pulse EDIT y luego +/- repetidamente hasta que aparezca "All Erase ??".
- 2 Pulse ENTER/YES.
Aparece "All Erase ??".
- 3 Pulse ENTER/YES.
Aparece "Complete" durante unos segundos y todas las pistas y títulos seleccionados se borran.

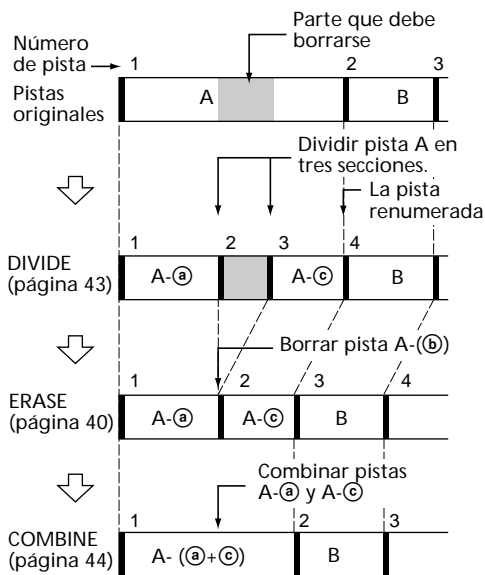
Para cancelar el borrado

Pulse EDIT.

Para borrar una sección de una pista

Puede utilizar las funciones de Divide, Erase y Combine para borrar secciones específicas de una pista.

P. ej.: Borrado de una sección de la pista A.

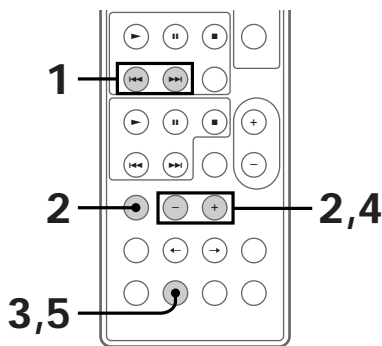
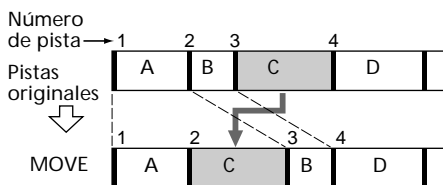


Desplazamiento de pistas grabadas

-- Función de Move

Esta función permite cambiar el orden de cualquier pista del disco. Cuando se cambia la posición de las pistas, éstas vuelven a numerarse automáticamente.

P. ej.: Desplazamiento de la pista C a la posición 2.



- 1 Pulse MD **▶▶▶** o **◀◀◀** repetidamente hasta que aparezca el número de pista que desea mover.
- 2 Pulse EDIT y luego +/- repetidamente hasta que aparezca "Move?".
- 3 Pulse ENTER/YES.

- 4** Pulse +/- repetidamente hasta que aparezca el número de pista al que desea mover la pista (número de pista nuevo).



- 5** Pulse ENTER/YES. Aparece "Complete" durante unos segundos y la pista seleccionada se desplaza a la posición asignada.

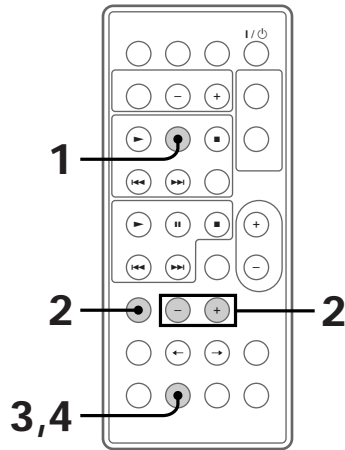
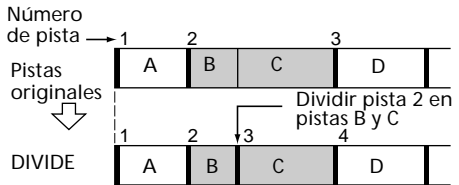
Para cancelar el desplazamiento
Pulse EDIT.

División de pistas grabadas

-- Función de Divide

Es posible utilizar esta función para añadir números de pista a varias pistas que están grabadas como una sola pista. Esta función también permite marcar números de pista. El número total de pistas aumenta en uno y todas las pistas que siguen a la división nueva vuelven a numerarse.

P. ej.: División de la pista 2 en las pistas B y C.



- 1** Durante la reproducción del MD, pulse MD II en el punto donde desee dividir la pista. La platina de MD realiza una pausa.
- 2** Pulse EDIT y luego +/- repetidamente hasta que aparezca "Divide?".

División de pistas grabadas (continúa)

3 Pulse ENTER/YES.

Aparecen de forma alternativa “Rehearsal” y “Position ok?”, y la parte que debe dividirse se reproduce repetidamente.

- Para desplazar el punto de división: Mientras controla el sonido, pulse +/- para encontrar el punto de división. El punto se mueve en incrementos de 1/86 segundos (1 fotograma).

4 Pulse ENTER/YES de nuevo cuando encuentre el punto donde desea dividir la pista.

Aparece “Complete” durante unos segundos y comienza a reproducirse la pista recién creada.

Para cancelar la división

Pulse EDIT.

Notas

- Si divide una pista etiquetada (página 39) en dos pistas, sólo se etiqueta la primera pista con el título.

P. ej.



La última pista carecerá de título

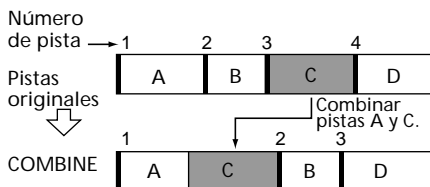
- La pista no puede dividirse al principio o al final. Si selecciona estos puntos, aparece “Impossible”. Pulse +/- para cambiar la posición.

Combinación de pistas grabadas

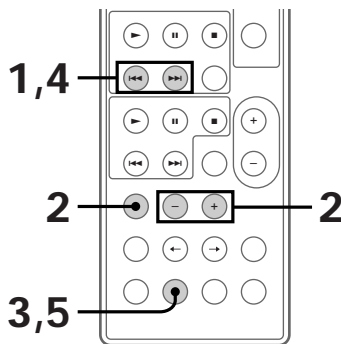
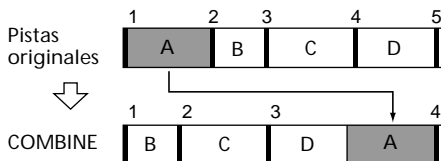
-- Función de Combine

Es posible combinar 2 pistas en una sola pista. El número total de pistas disminuye en uno y todas las pistas que siguen a la combinada vuelven a numerarse.

P. ej.: Combinación de las pistas 1 y 3.



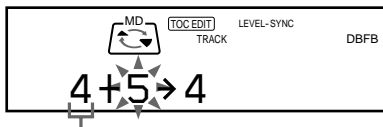
P. ej.: Combinación de las pistas 4 y 1.



- 1 Pulse MD ►►► o ◀◀◀ repetidamente hasta que aparezca el primer número de pista que quiere combinar.
Por ejemplo, para combinar las pistas 4 y 1, seleccione la 4.

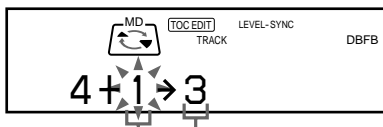
- 2 Pulse EDIT y luego +/- repetidamente hasta que aparezca “Combine?”.

- 3 Pulse ENTER/YES.



Número de la primera pista

- 4 Pulse MD ►►► o ◀◀◀ repetidamente hasta que aparezca el segundo número de pista de las dos que desea combinar.



Segundo número de pista de las dos que deben combinarse

Número de pista nuevo

- 5 Pulse ENTER/YES de nuevo para borrar la pista.
Aparece “Complete” durante unos segundos y las pistas se combinan. Se inicia la reproducción.

Para cancelar la combinación

Pulse EDIT.

Notas

- Si ambas pistas combinadas tienen título, se borra el título de la segunda pista.
- Si aparece “Impossible”, no es posible combinar las pistas. Esto ocurre cuando se ha editado la misma pista demasiadas veces. Se debe a una limitación técnica del sistema de MD y no a un error mecánico.

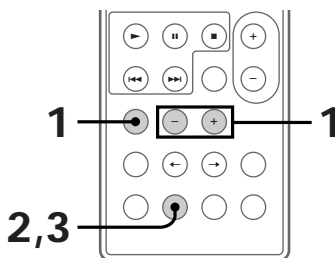
Para deshacer la última edición

— Función de Undo

Esta función permite cancelar la última edición y recuperar el estado que tenía el contenido del MD antes de la edición.

Sin embargo, no es posible deshacer una edición si realiza cualquiera de las siguientes acciones después de la edición:

- Pulse REC o CD-MD SYNC en la platina de MD.
- Actualice el índice (TOC) desconectando la alimentación o extrayendo el MD.
- Desconecte el cable de alimentación.



- 1 Mientras la platina está detenida y no aparece en el visor ningún número de pista, pulse EDIT y pulse +/- repetidamente hasta que aparezca “Undo?”. “Undo?” no aparece si no ha realizado anteriormente ninguna edición.

Para deshacer la última edición (continúa)

2 Pulse ENTER/YES.

Aparece uno de los siguientes mensajes, dependiendo de la última edición.

Edición realizada:	Mensaje:
Etiquetado de una pista o un MD	“Name Undo?”
Borrado de una pista	“Erase Undo?”
Borrado de todas las pistas	
Cambio de orden de pistas	“Move Undo?”
División de una pista	“Divide Undo?”
Combinación de pistas	“Combine Undo?”

3 Pulse ENTER/YES de nuevo.

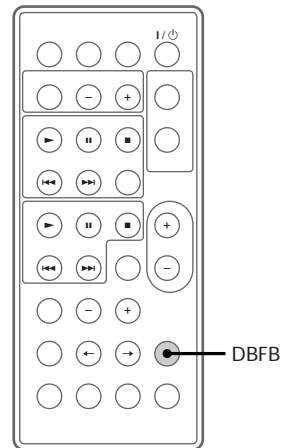
Aparece “Complete” durante unos segundos y se recupera el estado que tenía el contenido del MD antes de la edición.

Para cancelar la función de deshacer

Pulse EDIT.

Refuerzo de graves

Es posible escuchar la música con graves más fuertes o un sonido más potente.



Pulse DBFB*.

Aparece “DBFB” en el visor.

Pulse de nuevo para cancelar DBFB.

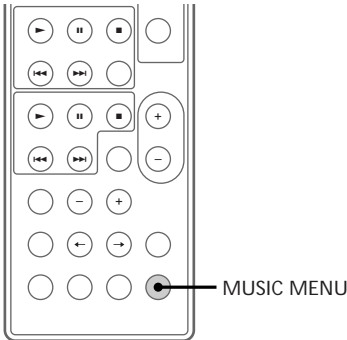
* DBFB: Retroalimentación dinámica de graves.

Consejo

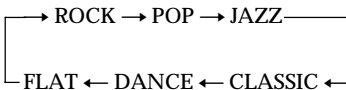
La función DBFB está activada (ON) de fábrica.

Selección del menú para preajustar el ecualizador

Este menú permite seleccionar la característica de sonido entre 5 efectos de sonido, según la música que se esté escuchando.



Pulse MUSIC MENU repetidamente. Cada vez que pulsa el botón, el visor cambia de la siguiente manera:



Para cancelar el preajuste de ecualizador

Pulse MUSIC MENU repetidamente hasta que aparezca "FLAT".

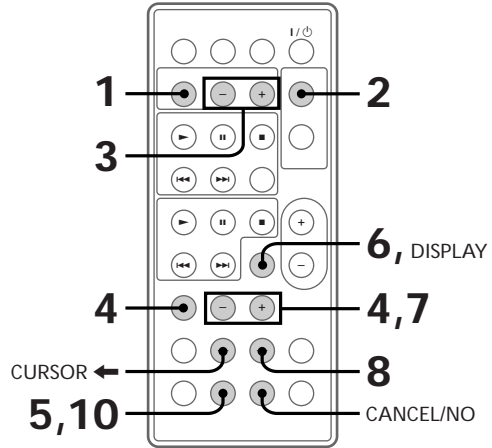
Consejos

- El menú para preajustar el ecualizador está definido de fábrica como "ROCK".
- El efecto de preajuste de ecualizador no se graba en un MD o una cinta.

Etiquetado de las emisoras programadas

— Nombre de emisora

Es posible etiquetar cada emisora programada con un máximo de 10 caracteres (nombre de emisora). El nombre aparece cuando se sintoniza la emisora.



1 Pulse TUNER BAND repetidamente hasta que aparezca la banda (FM o AM) que necesita.

2 Pulse TUNING MODE repetidamente hasta que aparezca "PRESET".

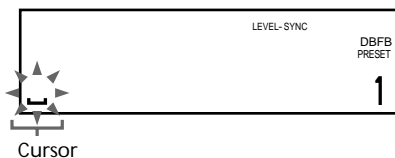
3 Pulse PRESET + o - repetidamente hasta que aparezca el número preajustado de la emisora que quiere etiquetar.

4 Pulse EDIT y luego +/- repetidamente hasta que aparezca "Name in ?".



Etiquetado de las emisoras programadas (continúa)

- 5** Pulse ENTER/YES.
El cursor comienza a parpadear.



- 6** Pulse CHARACTER repetidamente hasta que aparezca el tipo de carácter que necesita.

Cada vez que pulsa el botón, el visor cambia de la siguiente manera:

A (mayúscula) → a (minúscula) → 0 (números) → ! (símbolos)* → _ (espacio)** → A...

* Puede utilizar los siguientes símbolos.

! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ _ `

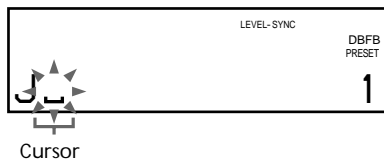
** Para introducir un espacio

Vaya al paso 8. No puede etiquetar empezando con un espacio en blanco.

- 7** Pulse +/- repetidamente hasta que aparezca el carácter deseado.

- 8** Pulse CURSOR →.

El carácter seleccionado en el paso 7 deja de parpadear y el cursor se desplaza a la derecha.



- 9** Repita los pasos 6 a 8 para terminar el nombre.

Si comete un error, pulse CURSOR ← o → hasta que parpadee el carácter que quiere cambiar y luego repita los pasos 6 a 8. Para borrar un carácter, pulse CANCEL/NO mientras parpadea el carácter.

- 10** Pulse ENTER/YES para terminar el procedimiento de etiquetado.

Para cancelar el etiquetado

Pulse EDIT.

Para comprobar el nombre de emisora

Pulse DISPLAY.

Cada vez que pulsa el botón, el visor cambia de la siguiente manera:

El nombre de emisora ↔ Frecuencia

Para borrar el nombre

Siga los pasos 1 a 6, y pulse CANCEL/NO repetidamente hasta que la etiqueta desaparezca.

Uso de RDS (sistema de datos de radio)

(Sólo modelo Europeo)

¿Qué es RDS?

RDS (sistema de datos de radio)* es un servicio de radiodifusión que permiten a las emisoras de radio enviar información adicional junto con la señal de programa normal.

Nota

RDS puede no funcionar correctamente si la emisora sintonizada no transmite la señal de RDS de forma adecuada o si la señal es débil.

* No todas las emisoras de FM proporcionan el servicio de RDS, ni tampoco los mismos tipos de servicios. Si no está familiarizado con el sistema RDS, consulte con sus emisoras de radio locales para obtener información sobre los servicios RDS de la zona.

Recepción de radiodifusiones RDS

Simplemente seleccione una emisora de la banda de FM.

Cuando sintoniza una emisora que proporciona servicios RDS, el nombre de la misma aparece en el visor.

Para comprobar la información de RDS

Cada vez que pulsa DISPLAY, el visor cambia de la siguiente manera:

Nombre de emisora

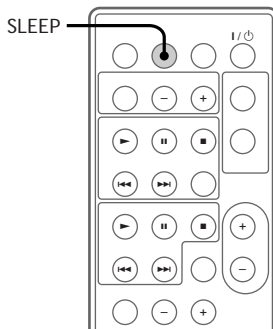


Frecuencia

Dormirse con música

— *Temporizador de desactivación*

Es posible ajustar el sistema para que se desactive después de un tiempo y pueda dormirse con música. Es posible ajustar el temporizador en incrementos de 10 minutos.



Pulse SLEEP repetidamente para seleccionar la hora deseada.

Cada vez que pulsa el botón, la indicación de minutos (la hora a partir de la cual se apaga el sistema) cambia de la siguiente manera:

90min → 80min → 70min ... 10min → SLEEP OFF

Para comprobar el tiempo restante

Pulse SLEEP una vez.

Para cambiar la hora de desactivación

Seleccione la hora que necesita pulsando SLEEP.

Para cancelar la función de temporizador de desactivación

Pulse SLEEP repetidamente hasta que aparezca "SLEEP OFF".

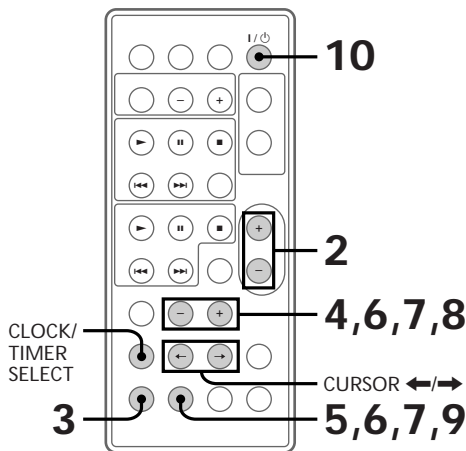
Consejo

Es posible utilizar el temporizador de desactivación incluso aunque no haya ajustado el reloj.

Despertarse con música

— Temporizador de activación

Es posible despertarse con música a una hora preajustada. Cerciñese de que ajusta el reloj (consulte la página 8).



- 1 Prepare la fuente de música que quiere reproducir.
 - CD: Inserte un CD. Para empezar en una pista específica, cree un programa (consulte la página 23).
 - MD: Inserte un MD. Para empezar en una pista específica, cree un programa (consulte la página 27).
 - Radio: Sintone una emisora (consulte la página 9).

- 2 Pulse VOL +/- para ajustar el volumen de sonido.

- 3 Pulse CLOCK/TIMER SET.

- 4 Pulse +/- repetidamente hasta que aparezca "DAILY TIMER?".

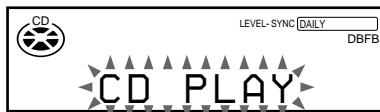
- 5 Pulse ENTER/YES.
La indicación de hora parpadea.

- 6 Ajuste la hora de inicio de la reproducción.
Pulse +/- para ajustar la hora y luego ENTER/YES.
La indicación de minutos parpadea.

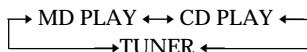


Pulse +/- para ajustar los minutos y luego ENTER/YES.
La indicación de hora vuelve a parpadear.

- 7 Ajuste la hora de parada de la reproducción según el procedimiento anterior.



- 8 Pulse +/- repetidamente hasta que aparezca la fuente de música que precisa.
La indicación cambia de la siguiente manera:



- 9 Pulse ENTER/YES.
Aparece la hora de inicio, seguida de la hora de parada, y la fuente de música. Después se muestra la visualización original.

- 10 Pulse I/⏻ para apagar el sistema.

Para cambiar el ajuste

Siga los pasos 1 a 5 y luego pulse CURSOR ← o → hasta que parpadee la hora que necesita cambiar.

Para verificar el ajuste/Para reactivar el temporizador

Pulse CLOCK/TIMER SELECT repetidamente hasta que aparezca "DAILY TIMER". Aparece la hora de inicio, seguida de la hora de parada, y la fuente de sonido. Después se muestra la visualización original.

Para cancelar el temporizador

Pulse CLOCK/TIMER SELECT repetidamente hasta que aparezca "TIMER OFF".

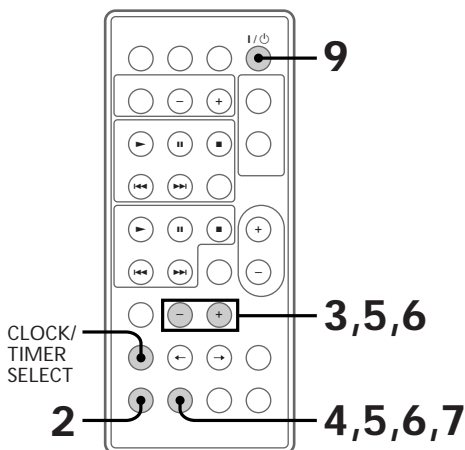
Notas

- No es posible activar el temporizador de activación y el de grabación al mismo tiempo.
- No opere el sistema entre el momento de la activación y el inicio de la reproducción (unos 20 segundos).
- Si el sistema se activa antes de la hora preajustada, la reproducción se inicia con la fuente de música seleccionada a la hora preajustada.
- Si utiliza otro componente, es necesario ajustar el temporizador de ambos sistemas a la misma hora.

Grabación de programas de radio con temporizador

Para grabar con el temporizador, primero debe programar la emisora de radio (consulte la página 9) y ajustar el reloj (consulte la página 8).

El MD se etiqueta automáticamente con el nombre de emisora y la hora de inicio y de parada de la grabación si la emisora está etiquetada (consulte la página 47).



- 1** Sintonice la emisora de radio programada (consulte la página 19).
- 2** Pulse CLOCK/TIMER SET.
- 3** Pulse +/- repetidamente hasta que aparezca "REC TIMER?".
- 4** Pulse ENTER/YES.
La indicación de hora parpadea.

Grabación de programas de radio con temporizador (continúa)

- 5** Ajuste la hora de inicio de la grabación.
Pulse +/- para ajustar la hora y luego ENTER/YES.
La indicación de minutos parpadea.



Pulse +/- para ajustar los minutos y luego ENTER/YES.
La indicación de hora vuelve a parpadear.

- 6** Ajuste la hora de parada de la grabación según el procedimiento del paso 5.

- 7** Pulse ENTER/YES.
Aparece la hora de inicio, seguida de la hora de parada, el número preajustado y "MD" y aparece la visualización original.

- 8** Inserte un MD grabable.

- 9** Pulse I/⏻ para desactivar el sistema.

Para cambiar el ajuste

Empiece de nuevo desde el paso 1.

Para verificar el ajuste/Para reactivar el temporizador

Pulse CLOCK/TIMER SELECT repetidamente hasta que aparezca "REC TIMER". Aparece la hora de inicio, seguida de la hora de parada, el número preajustado y "MD" y vuelve a aparecer la visualización original.

Para cancelar el temporizador

Pulse CLOCK/TIMER SELECT repetidamente hasta que aparezca "TIMER OFF".

Consejo

Cuando graba de la radio, puede marcar automáticamente el MD con la hora de inicio, la hora de parada y el título si utiliza emisoras programadas etiquetadas (consulte la página 47).

Notas

- No es posible activar el temporizador de activación y el de grabación al mismo tiempo.
- No opere el sistema entre el momento de la activación y el inicio de la grabación (unos 20 segundos).
- Cuando realiza grabaciones en un MD vacío, los primeros 15 segundos no se graban.
- Si el sistema se activa unos 20 segundos antes de la hora preajustada, la grabación no se iniciará.
- El volumen se reduce al mínimo durante la grabación.

Precauciones

La placa de modelo esta en la parte exterior inferior.

Tensión de funcionamiento

Antes de utilizar el sistema, compruebe que la tensión de funcionamiento del sistema coincide con la tensión de su suministro eléctrico local.

Seguridad

- El vidrio sobre la ventana del visor en la cubierta del CMT-MD1/MD1DX está fabricada con vidrio endurecido. En condiciones normales de uso, dicho vidrio es más resistente a los golpes y puede soportar más peso que el vidrio ordinario. No obstante, puede romperse si recibe un golpe fuerte o si se araña.
- Aunque se haya apagado, el sistema no se desconecta de la toma de corriente mientras esté conectado al tomacorriente.
- Desenchufe el sistema del tomacorriente si no va a usarlo durante un periodo de tiempo largo. Para desconectar el cable de alimentación, extraígallo por el enchufe y nunca del cable en sí.
- Si cae algún objeto sólido o líquido en el interior del sistema, desenchíselo y consulte con una persona cualificada para que lo compruebe antes de volver a usarlo.
- El cable de alimentación sólo debe cambiarse en una tienda de servicios con personal cualificado.
- Al conectar el cable de alimentación al tomacorriente, aunque esté desconectada la alimentación, el sistema comienza a cargar para las funciones remotas y del temporizador. Por este motivo, es normal que la superficie de la unidad se caliente.

Ubicación

- Compruebe que está activado el ventilador del sistema durante la utilización de la unidad. Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada y no coloque nada sobre la unidad.
- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación de calor.
- No instale el sistema en un lugar cerrado, por ejemplo en un estante para libros o mueble de audio empotrado, para evitar que se acumule el calor.
- No coloque el sistema en una posición inclinada.
- No coloque el sistema en lugares donde:
 - El calor o el frío sean extremos.
 - Haya polvo o suciedad.
 - Haya mucha humedad.
 - Pueda estar sujeto a vibraciones.
 - Pueda estar sujeto a la luz directa del sol.

Instalación

Si va a cambiar de lugar el sistema, extraiga el CD o MD.

Manipulación

- Si el sistema se trae directamente de un lugar frío a otro caliente o se coloca en una habitación muy húmeda, puede condensarse humedad en la lente del interior del reproductor de CD o de la platina de MD. En caso de ser así, el sistema no funcionará correctamente. Extraiga el CD o MD y deje el sistema encendido durante alrededor de una hora hasta que la humedad se evapore.
- Cuando mueva el sistema, saque los discos que pueda contener.

Si tiene alguna pregunta o algún problema relacionado con el sistema, diríjase a su proveedor Sony local más cercano.

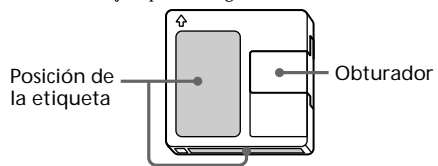
Sistema de altavoces

Este sistema de altavoces no está protegido magnéticamente y la imagen del televisor puede aparecer magnéticamente distorsionada, en cuyo caso es necesario apagar el televisor una vez y volver a encenderlo transcurridos entre 15 y 30 minutos.

Si no observa ninguna mejoría, sitúe el sistema de altavoces en una posición más alejada del televisor. Asimismo, compruebe que no coloca objetos en los que se usen imanes cerca del televisor, como los soportes de audio, soportes de TV y juguetes. Éstos pueden hacer que la imagen se distorsione magnéticamente debido a su interacción con el sistema.

Notas sobre los MDs

- No abra el obturador para exponer el MD. En caso de abrirse, ciérralo de forma inmediata.
- Adhiera la etiqueta suministrada con el disco solamente en el rebaje provisto para ella. No adhiera la etiqueta alrededor del obturador ni en otros lugares. Observe que la forma del rebaje dependerá según los discos.



- Limpie el cartucho del disco con un trapo seco para quitar la suciedad.
- No exponga el MD a la luz directa del sol ni a fuentes de calor como los conductos de calefacción, ni tampoco lo deje en un coche estacionado directamente bajo la luz del sol.

Notas sobre los CDs

- Antes de reproducir el CD, límpielo con un trapo apto para ello. Limpie el CD desde el centro hacia afuera.
- No emplee CDs con cinta adhesiva, material sellador ni pegamento, ya que pueden dañar la platina.
- No utilice disolventes como la bencina, diluyentes, limpiadores comercialmente disponibles ni pulverizadores antiestáticos destinados a LPs vinílicos.
- No exponga el CD a la luz directa del sol ni a fuentes de calor como los conductos de calefacción, ni tampoco lo deje en un coche estacionado directamente bajo la luz del sol.

Limpieza del mueble

Utilice un trapo suave ligeramente humedecido con una solución detergente suave.

Limitaciones de sistema de los MDs

El sistema de grabación de la platina de MD presenta las limitaciones indicadas a continuación.

Sin embargo, tenga presente que se deben a la naturaleza inherente del sistema de grabación en sí, y no a motivos mecánicos.

“Disc Full” se ilumina antes de que el MD llegue al tiempo máximo de grabación (60 ó 74 minutos)

Cuando el MD contiene 255 pistas grabadas, “Disc Full” se ilumina independientemente del tiempo total grabado. No es posible grabar más de 255 pistas en el MD. Para continuar grabando, borre las pistas innecesarias o utilice otro MD grabable.

“Disc Full” se ilumina antes de que se llegue al máximo número de pistas (255)

Las fluctuaciones de énfasis producidas en las pistas a veces se interpretan como intervalos de pista, con lo que aumenta el cómputo de las pistas y hace que se ilumine “Disc Full”.

El tiempo restante de grabación no aumenta ni siquiera después de haber borrado diversas pistas cortas

Las pistas inferiores a 12 segundos no se tienen en cuenta, de manera que es posible que su eliminación no aumente el tiempo de grabación.

Algunas pistas no pueden combinarse con otras

La combinación de pistas inferiores a 12 segundos puede llegar a ser imposible.

El tiempo total grabado y el tiempo restante del MD no dan como resultado el tiempo máximo de grabación (60 ó 74 minutos)

La grabación se realiza en unidades mínimas de 2 segundos cada una, independientemente de lo corto que sea el material. El contenido grabado puede ser inferior a la capacidad máxima de grabación. Los rasguños también pueden reducir el espacio del disco.

El posible que se pierda sonido al buscar las pistas editadas

Las pistas creadas mediante edición pueden presentar pérdidas de sonido durante las búsquedas debido a que la reproducción de alta velocidad necesita tiempo para buscar la posición en el disco cuando las pistas no están en orden.

No es posible marcar los números de pista

Si “LEVEL-SYNC” (página 35) se ilumina en el visor durante la grabación analógica, es posible que los números de pista no se marquen en el principio de la pista:

- Si la señal de entrada está por debajo de un nivel fijo determinado durante menos de dos segundos entre las pistas.
- Si la señal de entrada está por debajo de un nivel fijo determinado durante más de dos segundos en medio de la pista.

Guía para el sistema de gestión de copias en serie

Los componentes de audio digitales, como los CDs, MDs y DATs, permiten copiar fácilmente música de elevada calidad, ya que estos productos digitales procesan la música como una señal digital.

Para proteger los programas musicales con derechos de autor, este sistema utiliza el sistema de gestión de copias en serie, que sólo permite realizar una copia de una fuente grabada digitalmente mediante conexiones digital-digital.

Sólo puede efectuar una copia de primera generación* mediante una conexión digital-digital.

Por ejemplo:

- 1 Es posible realizar una copia de un programa de sonido digital comercialmente disponible (como un CD o un MD), pero no puede realizarse una segunda copia a partir de la copia de primera generación.
- 2 Es posible realizar una copia de una señal digital de un programa de sonido analógico grabado digitalmente (como un disco analógico o una cinta de música de cassette) o de un programa de radiodifusión por satélite digital, pero no puede realizarse una segunda copia.

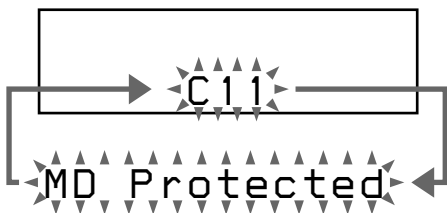
* Una copia de primera generación hace referencia a la grabación digital de una señal digital realizada en un equipo de audio digital. Por ejemplo, si graba del reproductor de CD de este sistema en la platina de MD, está realizando una copia de primera generación.

Nota

Este sistema de gestión de copias no es aplicable cuando se efectúan grabaciones mediante conexiones analógica-analógica.

Indicación de autodiagnóstico

Este sistema dispone de la función de indicación de autodiagnóstico que permite saber si hay algún fallo de funcionamiento de sistema. La indicación muestra alternativamente un código compuesto por tres letras y un mensaje que indica el problema. Para solucionarlo, consulte la siguiente lista. Si el problema no se soluciona, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.



C11/MD Protected

El MD está protegido contra borrado.

→Extraiga el MD y deslice la lengüeta para cerrar la ranura (página 30).

C13/REC Error

No es posible realizar la grabación.

→Cambie el sistema a un lugar estable y comience la grabación desde el principio.

El MD está sucio o tiene rasguños. El MD no cumple las normativas.

→Cambie el MD por otro y comience la grabación desde el principio.

C13/Disc Error

La platina de MD no puede leer correctamente la información del disco.

→Extraiga el MD y vuelva a insertarlo.

C14/Disc Error

El sistema no puede leer correctamente la información del disco.

→Cambie el MD por otro.

→Borre todo el contenido grabado en el MD utilizando la función de borrado en la página 41.

Solución de problemas

Si tiene problemas al utilizar el sistema, haga referencia a la siguiente lista de comprobación.

En primer lugar, compruebe que el cable de alimentación está bien conectado y que los altavoces están conectados con firmeza y de forma apropiada.

Si el problema en cuestión persiste, diríjase a su proveedor Sony más cercano.

General

No se percibe ningún sonido.

- Pulse VOLUME +.
- Verifique que los auriculares no están conectados.
- Compruebe las conexiones de los altavoces.

Se percibe un ruido o zumbido muy fuerte.

- Hay un televisor o una videograbadora demasiado cerca del sistema. Aleje éste de ambos dispositivos.

“0:00” parpadea en el visor.

- Se ha producido una interrupción de alimentación. Vuelva a definir los ajustes del reloj y el temporizador.

El temporizador no funciona.

- Ajuste el reloj correctamente.

El mando a distancia no funciona.

- Retire sin falta la hoja de aislación del mando a distancia.
- Compruebe que la pila está bien colocada (con el lado + hacia arriba).
- Hay un obstáculo entre el mando a distancia y el sistema.
- El mando a distancia no apunta en la dirección del sensor del sistema.
- La pila se ha agotado. Cámbiela.
- No coloque el sistema en lugares próximos a un sistema inversor eléctrico.

El visor muestra un código formado por tres caracteres y un mensaje

- Este sistema dispone de la función de autodiagnóstico (consulte “Indicación de autodiagnóstico” de esta página).

Solución de problemas (continúa)

Altavoces

El sonido procede de un canal o el volumen izquierdo y derecho están desbalanceados.

- Compruebe las conexiones y ubicación de los altavoces.

Reproductor de CD

El CD no se reproduce.

- El CD está sucio. Límpielo con un trapo apto para ello.
- La superficie del CD tiene rasguños. Cámbielo.
- El CD está insertado con el lado de la etiqueta hacia abajo.
- Hay humedad condensada. Extraiga el CD y deje el sistema encendido durante unas 2 horas hasta que la humedad se evapore.

La reproducción no se inicia en la primera pista.

- El reproductor está en el modo aleatorio o de programa. Pulse PLAY MODE repetidamente hasta que desaparezcan "SHUFFLE" y "PGM".

Aparece "- OVER -".

- Ha llegado al final del CD. Pulse CD ◀◀ para volver al principio del mismo.

Platina de MD

Los controles no funcionan.

- El MD está sucio o tiene rasguños (aparece "Disc Error"). Cámbielo por otro nuevo.

No es posible reproducir el MD.

- Hay humedad condensada. Extraiga el MD y deje el sistema encendido durante varias horas hasta que la humedad se evapore.
- Inserte el MD en la dirección de la flecha.
- No hay nada grabado en el MD.

No es posible grabar.

- El MD está protegido contra borrado (aparece "MD Protected"). Deslice la lengüeta para cerrar la ranura (consulte la página 30).
- Conecte la fuente de sonido correctamente.
- Hay un MD pregrabado en la platina. Cámbielo por un MD grabable.
- Cambie el disco por un MD grabable con suficiente tiempo restante o borre las pistas innecesarias.
- El cable de alimentación estaba desenchufado o se ha producido una interrupción de alimentación durante la grabación. Inicie de nuevo la grabación desde el principio.

Aparece "MD End".

- Ha llegado al final del MD. Pulse MD ◀◀ para regresar al principio del mismo.

Aparece "Level Over" durante la grabación analógica.

Se introdujo una señal de alto nivel durante la grabación en la función TAPE. Si el sonido se distorsiona, reduzca el nivel de grabación y luego vuelva a grabar. Si percibe distorsiones:

1 Detenga la reproducción o apague la alimentación del otro componente conectado a la entrada TAPE. Desaparece "Level Over".

2 Pulse EDIT en el mando a distancia durante la grabación o pausa.

3 Pulse +/- en el mando a distancia. Aparece "Attenuate?"

4 Pulse ENTER/YES en el mando a distancia. Aparece "Attenuate ON?"

5 Pulse ENTER/YES otra vez en el mando a distancia. Aparece "ATT".

6 Encienda la alimentación del otro componente conectado a la entrada TAPE y continúe la grabación o comience a grabar.

Para cancelar el ajuste, seleccione "AttenuateOFF?" en el paso 4.

Sintonizador

Se percibe un ruido o zumbido muy fuerte ("TUNED" o "STEREO" parpadea en el visor).

- Ajuste la antena.
- La fuerza de la señal es demasiado débil. Conecte una antena exterior.
- Compruebe que la antena está correctamente conectada.
- No es posible doblar o enrollar la antena.
- Los dos cables de antena que forman la antena de FM se han separado más desde que adquirió el sistema. Repare o cambie por otra nueva.
- La antena de AM no está sujeta al soporte.

No es posible recibir en estéreo un programa de FM estéreo.

- Pulse STEREO/MONO para mostrar "STEREO".

Si se producen otros problemas no descritos anteriormente, restablezca el sistema de la siguiente manera:

- 1 Desenchufe el cable de alimentación.
- 2 Mantenga pulsado I/⏻ y luego vuelva a enchufar el cable de alimentación en el tomacorriente.

El sistema recupera los ajustes de fábrica. Todos los ajustes que haya realizado, como la programación de emisoras y el preajuste del reloj y el temporizador, se eliminan. Debe volver a ajustarlos.

Mensajes

Durante el funcionamiento, en la ventana del visor puede aparecer o parpadear uno de los siguientes mensajes.

MD

Auto cut

El MD hace una pausa en la grabación debido a que no ha habido entrada de sonido durante 30 segundos o más mientras se realizaba la grabación digital.

Blank Disc

El MD grabable insertado es nuevo o se han borrado todas las pistas del MD.

Cannot Copy

No es posible realizar una grabación digital (consulte "Guía para el sistema de gestión de copias en serie" en la página 54).

Cannot EDIT

Ha intentado editar en el modo de reproducción aleatoria o de programa.

Cannot REC

Hay un MD pregrabado en la platina.

Disc Error

El MD insertado está dañado o no contiene un índice (TOC).

Impossible

Ha intentado realizar una combinación a partir de la primera pista del MD, lo cual no es posible. Ha intentado dividir el principio o el final de la pista.

Level Over

Se introdujo una señal de alto nivel durante la grabación analógica en la función TAPE. Reduzca el nivel de grabación realizando el procedimiento correspondiente. (Consulte "Solución de problemas" en la página 56).

MD Disc Full

No hay tiempo restante en el disco (consulte "Limitaciones de sistema de los MDs" en la página 54).

MD NO DISC

No hay insertado un MD en la platina.

MD Protected

El MD insertado está protegido contra borrado.

Name Full

No hay más espacio para almacenar títulos de pista o disco.

New

La platina de MD está preparada para grabar un MD nuevo o a partir de la última parte grabada.

No Name

El MD insertado contiene números de pista pero ningún título de disco.

No Track

El MD insertado contiene un título de disco pero no contiene pistas.

MD End

Ha llegado al final de la última pista durante la búsqueda de alta velocidad.

Push STOP !

Ha pulsado un botón de PLAY MODE durante la reproducción.

Smart Space

La señal se ha introducido de nuevo después de que el silencio durara 30 segundos o menos durante la grabación digital.

TOC Reading

La platina de MD está leyendo la información del TOC del MD.

TOC Writing

La platina de MD está escribiendo la información del contenido editado o grabado.

Track End

Ha llegado al final del MD mientras ajustaba el punto de división durante la función de división.

TUNER

Name Full

El sistema ha almacenado el número máximo de caracteres que se pueden introducir.

CD

Name Full

No hay más espacio para almacenar títulos de pista o disco.

- OVER -

Ha llegado al final del CD mientras pulsaba CD ►► durante la pausa.

Especificaciones

Sección del amplificador

Modelo europeo:

Salida de alimentación DIN

(Nominal)
15 + 15 vatios
(4 ohmios a 1 kHz, DIN,
230 V)

Salida de alimentación RMS continua (Referencia)

17 + 17 vatios
(4 ohmios a 1 kHz,
10% THD, 230 V)

Salida de alimentación de música (Referencia)

22 + 22 vatios

Otros modelos:

Salida de alimentación RMS continua (Referencia)

15 + 15 vatios
(4 ohmios a 1 kHz,
10% THD, 240 V)

Máxima salida de potencia de música

280 vatios

Entradas

TAPE IN (tomas fonográficas): tensión 250 mV / 125 mV, impedancia 47 kilohmios

Salidas

TAPE OUT (tomas fonográficas): tensión 250 mV, impedancia 1 kilohmio

PHONES (minitoma estéreo):

acepta auriculares de 8 ohmios o más.

SPEAKER:

acepta impedancia de 4 a 16 ohmios.

Sección del reproductor de CD

Sistema	Sistema de audio digital y CD
Láser	Láser semiconductor ($\lambda=780$ nm) Duración de emisión: continua
Salida de láser	Máx. $44,6 \mu W^*$ *Esta salida es el valor medido a una distancia de 200 mm de la superficie del objetivo de la lente en un bloque captador óptico con una apertura de 7 mm.
Respuesta de frecuencias	20 Hz - 20 kHz

Sección de la platina de MD

Sistema	Sistema de audio digital MD
Láser	Láser semiconductor ($\lambda=780$ nm) Duración de emisión: continua
Salida de láser	Máx. $44,6 \mu W^*$ * Esta salida es el valor medido a una distancia de 200 mm de la superficie del objetivo de la lente en un bloque captador óptico con una apertura de 7 mm.
Tiempo de grabación	74 minutos máx. (usando MDW-74)
Frecuencia de muestreo	44,1 kHz
Respuesta de frecuencias	20 Hz a 20 kHz

Sección del sintonizador

FM estéreo, sintonizador de FM/AM (MW) superheterodino

Sección del sintonizador de FM

Gama de sintonización	
Modelo para turistas:	76,0 - 108,0 MHz (intervalo de 50 kHz)
Otros modelos:	87,5 - 108,0 MHz (intervalo de 50 kHz)
Antena	Antena de cable de FM
Conectores de antena	75 ohmios desbalanceados
Frecuencia intermedia	10,7 MHz

Sección del sintonizador de AM

Gama de sintonización	
Modelo europeo:	
AM:	531 - 1.602 kHz (con el intervalo ajustado a 9 kHz)
Otros modelos:	
AM:	531 - 1.602 kHz (con el intervalo ajustado a 9 kHz) 530 - 1.710 kHz (con el intervalo ajustado a 10 kHz)
Antena	Antena cerrada de AM Terminales de antena exterior
Frecuencia intermedia	450 kHz

Altavoz

SS-CMD1 para CMT-MD1

Sistema de altavoces	Tipo reflector de graves de 1 vía
Unidades de altavoz	Altavoz de graves de tipo cono de 10 cm de diám.
Dimensiones	Aprox. $215 \times 215 \times 160$ mm (an/al/p) incl. partes y controles externos
Masa	Aprox. 1,6 kg neto por altavoz

SS-MD1DX para CMT-MD1DX

Sistema de altavoces	Tipo reflector de graves de 2 vías
Unidades de altavoz	Altavoz para graves de 10 cm de diám., altavoz de agudos de tipo cúpula de 2,5 cm de diám.
Impedancia nominal	4 ohmios
Dimensiones	Aprox. $140 \times 215 \times 225$ mm (an/al/p)
Masa	Aprox. 2,4 kg neto por altavoz

General

Requisitos de alimentación

Modelo europeo:	230 V CA, 50/60 Hz
Otros modelos:	110 - 120 V o 220 - 240 V CA, 50/60 Hz

Consumo de potencia

Modelo europeo:	70 vatios
Otros modelos:	80 vatios
Dimensiones	Aprox. $130 \times 215 \times 245$ mm (an/al/p) incl. partes y controles externos

Masa	Aprox. 4,6 kg
------	---------------

Accesorios suministrados:	Mando a distancia RM-SMD1 (1) Antena de cuadro para AM (1) Antena de conductores para FM (1) Pantalla para altavoz (sólo para CMT-MD1) (4) Tornillo (sólo para CMT-MD1, para instalar los altavoces) (4) Cable de altavoz (sólo para CMT-MD1DX) (2)
---------------------------	--

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Índice alfabético

A

- Ajuste
 - de sonido 46
 - del volumen 14, 17
 - Ajuste de la hora 8
 - Ajuste de sonido 46
 - Ajuste del reloj 8
 - Almacenamiento de grabaciones 30
 - Altavoces 4, 6
 - AMS 14, 17
 - Antenas 5, 12
 - Antes de
 - editar 38
 - grabar 30
- B**
- Borrado
 - de parte de una pista 42
 - de una sola pista 40
 - todas las pistas de un MD 41
 - Bucle 23

C

- Conexión
 - cable de alimentación 6
 - de altavoces 4
 - de antenas 5, 12
 - de componentes opcionales 11
- Corte automático 36

D

- DBFB 46
- Después de
 - editar 38
 - grabar 30

E

- Emisoras de radio
 - programación 9
 - sintonización 18
- Espacio inteligente 36

- Etiquetado
 - de un CD 25
 - de un MD 39
 - de una emisora programada 47

F

- Función de Combine 44
- Función de Divide 43
- Función de Erase 40
- Función de Move 42
- Función de Name 39
- Función de Undo 45

G, H

- Grabación
 - con temporizador 51
 - de un CD 15, 31
 - de un MD 30
 - de un programa de radio 20
- Grabación analógica 30
- Grabación de máquina temporizada 33
- Grabación digital 30
- Grabación sincronizada de CD-MD 15, 31
- Grabación sincronizada de nivel 35

I, J, K

- Indicación de autodiagnóstico 55

L

- Limitaciones de sistema 54

M

- Marcado de pistas 36
- Mensajes de MD 57
- Menú para preajustar el ecualizador 47

N, O

- Nombre de estación 47
- Nombre de función 39
- Números de pista 35

P, Q

- Pila 6, 7
- Platina de MD 17, 26, 30, 38
- Preajuste de sintonización 19

- Programación de emisoras de radio 9
- Protección de grabaciones 30

R

- RDS 49
- Reproducción
 - aleatoria de pistas (reproducción aleatoria) 22, 27
 - de pistas en el orden deseado (reproducción de programa) 23, 27
 - de un CD 14
 - de un MD 17
 - de una emisora de radio programada 18
 - repetida de pistas (reproducción repetida) 22, 26
- Reproducción aleatoria 22, 27
- Reproducción con una sola pulsación 15, 18, 19
- Reproducción de programa 23, 27
- Reproducción normal 14
- Reproducción repetida 22, 26
- Reproductor de CD 14, 22
- Restablecimiento del sistema 57

S

- Selección automática de fuente 15, 18, 19
- Sintonizador 9, 18, 49
- Sistema de gestión de copias en serie 54
- Solución de problemas 55

T, U

- Temporizador
 - despertarse con música 50
 - dormirse con música 49
 - grabación con temporizador 51
- Temporizador de activación 50
- Temporizador de desactivación 49

V, W, X, Y, Z

- Visor 24, 29